

cf. olugalaamiriro, engalama.

-egalangajja (-egalangazze) *v.i. refl.* sprawl out, spread oneself out full length.

cf. amagalangajja (amagalangajo).

galangatana (-galangatanye) *v.i.* be unsteady; hesitate, vacillate; be clumsy. kugalangatana nga kigaali kya muyiga, to walk unsteadily; to be unsteady or clumsy in what one is doing, *lit.* to be unsteady like the bicycle of one who is learning (*to ride*). Ensonga ze bigalangatana. His affairs are in bad shape.

galangatanya (-galangatanyizza) *v.tr. caus.* cause to vacillate/be clumsy, etc.; to rattle. okugalangatanya ekiwanga mu ngalo, to sleep, go to bed, *lit.* rattle the skull in one's fingers. Yagalangatanya ensimbi za Gavumenti, kati ali mu kkomera. He embezzled government funds and is now in jail.

cf. omugalangatano; golongotana.

galanjuka (-galanjuse) *v.i.* fall and roll over, fall sprawling on the ground; roll over.

galanjukira (-galanjukide) *v.i. appl.* fall sprawling on/at, etc.

galanjula (-galanjuppe) *v.tr.* roll over; cause to roll on the ground.

-egalanjula (-egalanjuppe) *v.i. refl.* roll oneself on the ground; fall sprawling; writhe.

cf. amagalanjua, amagalanjula.

galika (-galise) *v.tr.* set down on the back; turn over on the back.

-egalika (-galise) *v.i. refl.* lie flat; lie on one's back.

galubindi (n/n) [Sw., Pers.] spectacles,

eyeglasses. galubindi eziraba ewala, binoculars, field glasses. galubindi ez'omusana, sunglasses. galubindi ezizimbukusa or galubindi ezigezza, magnifying glass, microscope; telescope.

galula (-galuppe) *v.tr.* raise/lift (*one's hand, a weapon*) in order to strike; brandish, flourish.

-egalula (-egaluppe) *v.i. refl.* refuse bluntly; deny vehemently; snarl; break out again. Obulwadde bwegaluppe. The disease has recurred.

galulira (-galuluppe) *v.tr. appl.* brandish at, etc. Yatugululira omuggo. He raised a stick against us.

gamba (-gambye, nnambye) *v.tr.* say; say to, tell. kwe kugamba nti..., that is to say, i.e... abantu abalala gamba nge nze, other people such as myself. Mbadde nnambya nti... I thought/supposed that. Ani agamba? Is there any question at all about that? That is too obvious.

gambibwa (-gambiddwa) *v.i. pass.* be said, etc.

-egamba (-gamhye) *v.i. refl.* say to oneself, tell oneself; pretend; pose (*as*), present oneself (*as*).

gambira (-gambidde) *v.tr. appl.* tell for/ at, etc.

gambirira (-gambiridde) *v.tr. appl.* keep saying; say all the time.

gambiriza (-gambirizza) *v.tr. appl. 2 caus.* cause to say; attribute words to; pester, annoy. Obwedda oyo yannambiriza nti tugende. He is the one who has kept pestering me to go with him, *lit.* that we should go.

gambya (-gambizza) *v.tr. caus.* cause to say/tell, etc.

-egambya (-egambizza) *v.i. & tr. caus.* *refl.* make oneself say; pretend to say; say what one does not mean.

gambulula (-gambuluppe) *v.tr. conv. 2* take back (*what one has said*), disclaim, retract; unstick.

-egambulula (-egambuluppe) *v.i. conv. 2* *refl.* make oneself retract; get unstuck, peel off, come off.

gambulukuka (-gambulukuse) *v.i. conv. 2* retract what one has said; give in, yield.

gambika (-gambise) *v.i. neut., usually in the neg.* -tagambika, unspeakable, indescribable. obulwadde obutagambika, unspeakable/horrible disease.

cf. eggambo, akagambo, kalirugambo, ekgambo, olugambo, amagambo, entagambwa.

Gambalagala *pr. n.* the Luganda name for the Ruwenzori Mountains. okuzimbagala nga Gambalagala, to become livid with rage. *cf.* balagala.

gambulula (-gambuluppe) *v.tr. conv. 2* unstick, peel off.

-egambulula (-egambuluppe) *v.i. conv. 2* *refl.* become unstuck; peel off.

Note: gambulula resembles gamba in form but not in meaning; they may both be derived from the same verbal root.

gana (-ganye) *v.tr., arch.* relate, tell (*tales*).

-ganda *stem from which are formed nouns designating Buganda, its language, people, etc.* Buganda, (the former kingdom). Olu-ganda, the language of Buganda. Omuganda, a native of Buganda. Abaganda, the people of Buganda. -a kiganda, in the Kiganda style/manner. ennyimba ez'ekiganda,

Kiganda songs. -ganda is an element in muganda, brother. It is also used as a simple adjective. ennyindo nnanda, a Kiganda nose, i.e., a flat nose.

gandaala (-gandadde, nnandadde) *v.i.* take a siesta; take a nap, lie down. *cf.* eggandaalo.

ganduula (-ganduppe) *v.tr.* drive out termites with the sap of the ggandu plant. *cf.* ggandu.

¹ganga (-ganze) *v.tr.* treat (a sickness). Omuganga teyeganga. A doctor does not treat his own illness. *cf.* omuganga.

²ganga (-ganze) *v.tr., arch.* put tobacco in a pipe.

gangatika (-gangatise) *v.i.* be worn out; be weak; be decrepit; be all skin and bones. *cf.* omugangatika.

gangayira (-gangayidde, nngangayidde) *v.i.* be gorged/stuffed (*with food or drink*); be huge/immense.

gangayiza (-gangayizzza) *v.tr. caus.* gorge, cause (*someone*) to eat or drink in great quantities.

cf. olugangayira.

ganira (-ganidde) *v.tr.* be solicitous about, have consideration for; deal leniently with.

-eganira (-eganidde) *v.i. refl.* be solicitous about oneself; look after oneself; take care of oneself.

ganirira (-ganiridde) *v.tr. appl. 2. intens.* be extremely solicitous about; be constantly concerned with; attach oneself to.

ganiriza (-ganirizza) *v.i. & tr. appl. 2 caus.* be stingy (with)/frugal (with)/niggardly (about). Omukyala oyo aganiriza nnyo. That lady is very frugal/makes every effort to economize.

- c.f.* omuganirizi.
- ganja (-ganze, nnanze) *v.i.* be a favorite; be beloved; be popular.
- ganza (-ganzizza) *v.tr. caus.* make a favorite of; take a liking to; take a fancy to; love; prefer. Asinga kuganza Olufalansa. He prefers French. French is his favorite. Obuganzi bukaayaniwa. To win a favor is something for which one contends/strikes.
- ganzisa (-ganzisizza) *v.tr. caus.* 2 cause to win favor; make popular.
- eganzisa (-eganzisizza) *v.i. & tr. caus.* 2 refl. ingratiate oneself with; win favor with.
- c.f.* -ganzi, obuganzi, omuganzi.
- gannemeredde (la) newborn female baby, *lit.* (strength, amaanyi, implied by ga-) failed me. *Contr.* nnaatuukirira.
- gantaala: kutunula gantaala, to look for something right under one's nose.
- ganya (-ganyizza) *v.tr.* allow; permit; give approval to; authorize.
- ganyibwa (-ganyiddwa) *v.i. pass.*, ganyizibwa (-ganyiziddwa) *v.i. appl. pass.* be allowed/authorized, etc.
- ganyisa (-ganyisizza) *v.tr. caus.* cause to permit/authorize, etc.
- ganyula (-ganyuddde) *v.i.* be profitable; be of use. *v.tr.* be profitable to, profit. Obuyigirize buganyula buli muntu. Education profits everybody.
- ganyulwa (-ganyuddwa) *v.i. pass.* be profited by.
- c.f.* omuganyulo, nnantaganyula.
- ganzi *adj.* favorite; popular; beloved. *c.f.* ganja.

- ganzika (-ganzise) *v.tr.* lay; lay down; set down. okuganzika oluba wansi, to lie down, rest, *lit.* set one's jaw down.
- eganzika (-eganzise) lie; lie down.
- ganzikira (-ganzikidde) *v.tr. appl.* lay for in, etc. Yamuganzikide emiggo. He beat him with blows (*of a stick*).
- c.f.* ennazikizo.
- gannalamo (-gannalamye, nnannalamye) *v.i.* flop down; lie sprawled, lie sprawled out.
- gannamuka (-gannamuse, nnannamuse) *v.i.* start up, get up suddenly/awkwardly/clumsily. *c.f.* gagamuka.
- gasa (-gasizza) *v.i.* be of use, be profitable. *v.tr.* be of use to, be profitable to, profit, help.
- gasibwa (-gasiddwa) *v.i. pass.* be profited by.
- egasa (-egasizza) *v.i. refl.* be able to get along on one's own, be self-sufficient.
- gasisa (-gasisizza) *v.tr. caus.* cause to profit; make profitable/useful.
- gasagana (-gasaganye), gasannana (-gasannanye) *v.i. recip.* profit one another.
- c.f.* omugaso.
- gassa *caus. of* gatta, *q.v.*
- egassi *adj.* cooperative. ekibiina eky-egassi, cooperative, cooperative society. *c.f.* gatta, obwegassi.
- gatta (-gasse) *v.tr.* add; join; combine, put together; unite, unify; compensate.
- gattibwa (-gattiddwa) *v.i. pass.* be joined (*in marriage*); be added, etc.
- egatta (-egasse) *v.i. refl.* unite; join together.

- gassa (-gassizza) *v.tr. caus.* cause to join/add/unite/come together, etc.; make indemnify, cause to pay compensation. Bangassa ssiringi lukumi olw'okuvuga mmotoka ekimama. They made me pay a thousand shilling fine for careless driving.
- gattiriza (-gattirizza) *v.tr. appl. 2 caus.* put together (*things which do not belong together*); bring together (*e.g., people who are incompatible*); mix up, jumble. Leka kugattiriza mirimu. Do not try to do more than one job at a time.
- gattulula (-gattuludde) *v.tr. conv. 2* take apart, take to pieces; analyze; disengage; untangle.
- gattululwa (-gattuluddwa) *v.i. conv. 2 pass.* be taken apart/separated; get divorced (*of a marriage*).
- c.f.* -gatte, -egassi, obugassi, obwegassi, omugassi, engassi; gattika.
- gatte *adj.* joined; united. Amawanga Ama-gatte, the United Nations. *c.f.* gatta.
- gattika (-gattise) *v.tr.* unite; put together; combine (*different things*); mix; harmonize. *c.f.* gatta.
- gavumenti (n/a) [Eng.] government.
- gaya (-gaye) *v.tr.* scorn; despise; have contempt for.
- egaya (-egaye), -egayagaya (-egayegaye) *v.i. refl. (redup.)* despise oneself; think little of oneself; talk oneself down.
- gayira (-gayidde) *v.i. & tr. appl.* be disdainful (*of*); despise/scorn/belittle for, etc.
- egayira (-egayidde) *v.i. & tr. appl. refl.* humiliate oneself (*before*).
- gayirira (-gayiridde) *v.tr. appl. 2 intens.* be very scornful of; despise, belittle; mock.

- egayirira (-egayiridde) *v.tr. appl. 2 refl.* beseech, entreat, implore; make a plea to. gayisa (-gayisizza) *v.tr. caus.* cause to scorn, etc.
- gayika (-gayise) *v.i. neut.* be capable of being scorned, be easy to scorn. Tagayika. He is not to be despised/a person whom one would despise.
- gayannana (-gayannanye) *v.i. recip.* despise one another.
- c.f.* eggayannana, omugayi, omugayizi.
- gayaala (-gayadde) *v.i.* be lazy/idle/indolent/slothful.
- gayaalira (-gayaalidde) *v.i. tr. appl.* be lazy in/at, etc.; be careless/indifferent about; treat lightly.
- gayaaza (-gayaazizza) *v.tr. caus.* cause to be lazy; cause to be negligent; throw off guard, give a false sense of security; cause to lose zeal or interest; distract, provide distraction for.
- egayaaza (-egayaazizza) *v.i. caus. refl.* feel lazy; pretend to be tired; dally about, work half-heartedly; do busy work (*as one recovering from an illness*).
- c.f.* -gayaavu, obugayaavu, eggayaalo.
- gayaavu *adj.* lazy, idle. Obutamiivu bwamufula omugayaavu okusinga ekyennyanya. Drunkenness made him extremely lazy, *lit.* lazier than a fish. *c.f.* gayala.
- gayaggaya (-gayeggaye) *v.i.* deteriorate, become bad (*with obudde, expressed or implied, as subject*). Obudde bugayeggye. The situation has become worse.
- egayirira (-egayiridde) *v.tr.* beseech, entreat, implore, make a plea to; pray to. Obutume obw'Okwégayirira, the Apostleship of Prayer. *c.f.* gaya.

gaza *caus. of gaga, q.v.*

gazaagaza (-gazizzagazizza) *v.tr. cause to waste away, consume slowly (of a disease). v.i. be dilatory, 'beat around the bush.' (probably the redup. caus. of gaga, q.v.)*

-egazaanya (-egazaanyizza) *v.i. refl. act or behave in a free/easy/unrestricted manner; sit in an unrefined manner, sit sprawled out; be at ease. cf. gaziwa, gaziya.*

-gazi *adj. wide; broad; thick. cf. gaziwa, obugazi, ekigazigazi.*

gaziwa (-gaziye) *v.i. become wide.*

gaziya (-gaziyizza) *v.tr. cause. make wide, widen; expand.*

-egaziya (-egaziyizza) *v.i. caus. refl. widen oneself; expand oneself; spread oneself; fig. act at ease. Mutuule mwegaziye, eno ennyumba yammwe. Make yourself comfortable, this is your house.*

cf. -gazi, ekigazigazi; -egazaanya.

-ge *emph. part. weebalege (plur. mwebalege) thank you very much. cf. ggereggere.*

geegeenya (-geegeenyezza) *v.tr. ape, mimic; imitate.*

gogema (-gogemye) *v.i. talk nonsense.*

gogemya (-gogemezza) *v.tr. caus. cause to talk nonsense. kugegemeza kaloboozi, to talk with a squeaky/high-pitched voice.*

gogenga (-gogenze) *v.i. talk in a high-pitched voice.*

-egegeza (-egegezezza) *v.i. refl. be deferential and formal (often by lowering the voice with the motive of declining a request or denying a charge).*

gejja (-gezze) *v.i. become fat/obese; increase, become greater.*

gezza (-gezzessa) *v.tr. caus. fatten; fig. exaggerate.*

gejjulukuka (-gejjulukuse) *v.i. (conv. in form but not in meaning) grow very fat; put on weight suddenly.*

cf. -gevvu, -gezze, obugevvu, amagejjo, omugejjo.

gema (-gemye) *v.tr. immunize; inoculate; forestall, avert, ward off (disease, bad weather, calamity).*

-egema (-egemye) *v.i. & tr. refl. immunize oneself; inoculate oneself; protect oneself from (disease). okwegema okuzaala, to practice birth control.*

-egemerera (-egemererde) *v.i. appl. 2 refl. jeopardize one's chances, bring bad luck on oneself.*

cf. -geme.

-geme *adj. immunized; inoculated; forestalled, averted, warded off. cf. gema.*

gemula (-gemudde) *v.i. & tr. give; give away, donate; entertain; arch. bring gifts of food or drink. Bwe twatuuka awo n'atugemula okuyitira. When we arrived there she entertained us lavishly. Ogemula bitali bibyo. You give away things which do not belong to you.*

gemulira (-gemulidde) *v.tr. appl. give to/for, etc.; entertain at, etc. Yatugemulira mu nnyumba ye empya. He entertained us in his new house.*

cf. omugemuzi.

gena (-genye) *v.i. become old; become tired/fatigued; become weak from illness.*

genda (-genze, nnenze) *v.i. go, go away; relieve oneself, 'go.' Before a following infinitive it expresses future time.*

Tugenda kugenda. We are going to go. oklugenda, euph. to die, lit. to go on the journey (*olugendo is implied by -lu-*). Munaffe alugenze. Our friend is dead.

gendera (-gendedde) *v.i. appl. go in/at/for, etc.; leak, leak out (of liquids).*

-egendera (-egendedde) *v.i. appl. refl. depart, go away.*

genderera (-genderedde) *v.i. & tr. appl. 2 go with the intention of; intend; do intentionally; observe, watch. kugenderera kwebaka, to start falling asleep, be almost asleep. Agenderera kutuuka ku bwa Katikiro. He is aiming at attaining the premiership. Genderera ekyapa nti... Watch for the sign which (reads)...*

gendereza (-genderezza) *v.tr. appl. 2 caus. advance with caution.*

-egendereza (-egenderezza) *v.i. & tr. appl. 2 caus. refl. be careful/cautious; act with care; walk carefully; treat carefully, be careful with. Weegendereze. Be careful. Yegendereza ebirowoozo by'abalala. He gives careful consideration to/weights seriously the opinions of others.*

genza (-genzezza), gendesa (-gendesezza) *v.tr. caus. 1 & 2 cause to go; go by means of/using.*

-egenza (-egenzezza) *v.i. caus. refl. go unbidden.*

gendeka (-gendese) *v.i. neut. be manageable. Tagendeka. He is hard/impossible to deal with. okujirwa obuzibu obutagendeka, to be faced with insurmountable difficulties.*

gendana (-gendanye) *v.i. recip. go at each other (often in a verbal or physical fight).*

cf. obugenderevu, obwengendereza, eggendere, eggendo, kagenderere, ekigendererwa, olugendo, olugenderezo, amagenda, amagendere, omugendo, omugenzi, omwengendereza, nnenzigenzi.

genduka (-genduse) *v.i. be worthwhile, be worth it, leave no regrets. Olugendo lwonna lugenduse. The whole trip has been worthwhile.*

geneka (-genese) *v.i. be strained (of salt solution from ashes).*

genekera (-genekedde) *v.tr. appl. strain, filter (salt).*

genekeka (-genekese) *v.i. neut. be strainable, be obtainable by straining.*

cf. ekigeneko, ekigenekere.

-genge *adj. leprous. cf. gengewala, ebigenge, omugenge.*

gengewala (-gengewadde, nnengewadde) *v.i. become leprous, contract leprosy.*

gengewaza (-gengewazizza) *v.tr. caus. communicate leprosy; make leprous, cause to contract leprosy.*

cf. -genge, ebigenge, omugenge.

genya (-genye) *v.i. become old/weak; deteriorate; become deformed; break down (of machines).*

-genyi *adj. strange; foreign; (relating to) visiting. cf. genyiwa(la), obugenyi, aka-genyi, ekigenyi, omugenzi.*

genyiwa (-genyiye, nnenyiye) *also genyiwala (-genyiwadde) be or go on a visit.*

genyiwaza (-genyiwazzza) *v.tr. caus. have as a guest, receive on a visit.*

genyuka (-genyuse) *v.i. conv. terminate a visit, depart from a visit.*

-gennenyufu

genyula (-genyudde) *v.tr. conv.* send away/
send off from a visit.

cf. -genyi, obugenyi, akagenyi, omugenyi.
-gennenyufu *adj.* tired out; old, worn out.
cf. gennenyuka.

gennenyuka (-gennenyuse, nnennenyuse) *v.i.*
become tired out; become old/worn out; get
damaged. *cf.* -gennenyufu.

¹ gera (-geze) *v.tr.* weigh; measure; estimate;
compare. okugera emmundu, to aim a gun.

geraagera (-gezeegeze) *v.tr. redup.* keep
measuring, measure several times.

-egera (-egeze) *v.i. refl.* test/try oneself;
compare oneself. okwegera amaanyi, to put
one's capacities to the test (*in a fight, a
drinking bout, etc.*).

gerera (-geredde) *v.tr. appl.* measure/estimate/compare for, etc. Buli muntu Katonda
yamugerera ennaku ze z'alimala ku nsi.
God has measured out for every person the
days he will spend on earth.

gererwako (-gereddwako) *v.i. appl. pass.*
be used as a model/pattern/standard of
measure/standard of comparison.

-egerera (-egeredde) *v.i. & tr. appl. refl.*
measure (out) for oneself; assess one's
own capacities.

geza (-gezezza) *v.tr. caus.* try; test, put
to test; take as an example; compare; take
into account. okugeza, for example.
Gezaako! Have a try!

gezewba (-gezeddwa) *v.i. caus. pass.* be
tested/tried, etc.

-egezaamu, -egezaako (-egezezzaamu, -ko)
v.i. & tr. caus. refl. okwegezaamu, to try
on, try out; to practice, rehearse; to train.
okwegezaako ekiteeteeyi, to try on a

-gere

dress. Ennyonyi yabadde egenda kwegezaamu. The airplane was going out for a test run.

gezesza (-gezesezza) *v.tr. caus. 2* cause to
test/try; test (*another person*); test/try with/
by means of.

geranya (-geranyizza) *v.tr.*, geraageranya
(-geraageranyizza) *v.tr. redup.* compare;
consider carefully, evaluate; imagine, think of;
figure out.

gezeka (-gezese) *v.i. neut.* be easy to
test/try; be testable. Omwenge tegugezekako katono. Beer cannot be tried in small
quantities, *i.e.*, be limited to just a little.

cf. -gere, eggerezo, ekigero, ekigezo,
lolutero.

² gera (-geze) *v.i., rare except in the following
derived forms:*

gererera (-gereredde) *v.i. appl. 2* dribble
saliva; run, flow (*as a pool of liquid on a
solid*); become stained/smeared. Essowaani
zonna yazirese awo nga zigerereddeko
emmere. She left all the plates there en-
crusted/stained with food.

gerereza (-gererezza) *v.tr. appl. 2 caus.*
stain with saliva; smear; make blots.
cf. engeregeze, engezi.

³ gera (-geze) *v.tr.* recount, tell (*a story,
parable, proverb, etc.*).

gerula (-gerudde) *v.tr.* tell (*riddles,
fables, proverbs*).

cf. gereesa, lolutero.

-gere *adj.* measured, weighed; definite, spe-
cific, precise. mu biseera ebigure, at fixed
times, at appointed times. *cf.* ¹gera.

gereesa

gereesa (-gereesezza) *v.i.* speak enigmatically/in riddles; speculate, hypothecate.
cf. ³gera.

geregere *var. of ggereggere, q.v.*

gereegeza (-gereegezza) *v.i.* slobber, dribble
at the mouth (*particularly during sleep*).
cf. engeregeze; engagize.

gereka (-gerese) *v.tr.* allot, apportion, par-
cel out; distribute; assign; estimate. omu-
solo omugereke, poll tax. Gy'otosula
togerekerayo bibya. (*prov.*) Where you do
not live, you do not apportion the dishes.
It is best to mind one's own business.
cf. omugerekoko, omugeresi, ¹engereka,
Nnamugerekoko.

² gerekaka (-geredde) *v.i.* overlap (*of teeth*).
v.tr. provide by way of supplement, add
(*something different*). kugerekaka nva, to
add greens (*to the main dish*).

gerekera (-gerekedde) *v.i. & tr.* = gerekaka.
Yagerekera amannyo. He has overlapping
teeth.

cf. ²engerekaka.

gerengetanya (-gerengetanyizza) *v.i.* try
every device. *v.tr.* figure out, work out,
devise means for. Nnemeddwa okugerenga-
tanya eky'okukola. I couldn't (*lit. have
failed to*) figure out what to do. *cf.* omu-
gerengetanya.

gerenjula (-gerenjuppe) *v.i.* speak in riddles;
speak in parables; tell funny stories, joke.
v.tr. okugeranjula ebigambo, to twist
words, alter the meanings of words. *cf.*
³gera, omugerengejjo, omugerenjuzi.

¹ gerula (-gerudde) *v.tr.* reimburse; com-
pensate.

² gerula *see* ³gera.

gga gga gga

geta (-gese) *v.tr.* bend; bend up; mangle;
cripple. *cf.* Nnamugeta; gota.

-gevvu *adj.* fat, plump, obese. *cf.* gejja,
obugevvu.

geya (-geye) *v.tr.* slander; talk about (*some-
one*) behind his back, backbite.

-egeya (-egeye) *v.i. refl.* slander oneself;
take counsel together, confer; collude, plot
together. Abakulu-beegeyaamu ne balabira
ddala nga omwana waabwe ddala. The
elder people conferred together and came to
the conclusion (*lit. saw*) that the child was
really theirs.

cf. -gheyi

-gheyi *adj.* slanderous, backbiting. *cf.* geya.

geza *caus. of* ¹gera, *q.v.*

-gezi *adj.* clever, smart; wise; learned.
cf. geziwala, kalimagezi, olugezigezi,
amagezi, omugezi; kagezimunnoyo.

geziwala (-geziwadde) *v.i.* grow learned/
wise; become clever; show off one's
knowledge.

geziwaza (-geziwazizza) *v.tr. caus.*
cause to become wise/learned; make clever.

-egeziwaza (-egeziwazzia) *v.i. caus.*
refl. make oneself wise; make a pretense
of being wise, affect wisdom.

For cross-references see -gezi.

gezza *caus. of* gejja, *q.v.*

-gezze *adj.* fattened; fig. exaggerated.
cf. gejja.

gga, e- (li/ma) crack in the foot caused
by disease.

gga gga gga: *ideo.* Loole yalinnya akasozi
mpola gga gga gga. The lorry climbed
the hill slowly, puffing as it went.

ggaali, e- (n/n or li/ma) [Sw., Hind.] wheeled vehicle; car; cart; bicycle.
eggala y'omukka, railroad train. cf. akagaali, ekigaali.

ggaamu (la) [Eng.] gum; glue.

ggabi, e- (li/ma) thwart of a canoe.

ggabogabo, e-: omwezi ogw'eggabogabo, the full moon. Omwezi gwa ggabogabo. It is a full moon.

ggadi, e- less common var. of eggala, q.v.

ggagamba, e- (li/ma) scale (of a fish or reptile). cf. gagambuka, eggamba, ekigagamba.

ggaggadde inv. adj. huge, enormous, very large.

¹ggala often with the enclitic ggalawo (-ggadde, nzigadde(wo)) v.tr. shut, close; inclose; bring to an end; fig. discontinue. Amawanga ago gajja kuggalawo okukolagana ne Bungereza. These countries will discontinue their cooperation with England. Tumuggaddewo. We have refused him/ turned him down.

ggalira (-ggalidde) v.tr. appl. shut/close in/for, etc.; lock up, imprison.

-eggalira (-eggalidde) v.i. appl. refl. shut oneself in.

cf. -ggavu, obuggalamatu, obuggavu, kiggala, omuggaland, omuggavu, omuggazi. Contr. ²gguka, ggula.

²ggala, e- (li/ma) basket trap with a hole in the bottom used for catching lake fish.

ggalabanja adv. in a neglected or abandoned state. Omulambo gwasangiddwa n'ga gugudde ggalabanja ku kkubo okumpi n'ennyumba ye. The corpse was found abandoned on a road near his house. cf. galabanja.

ggalagamba, e- (li/ma) large scale (e.g., of a fish); large scab/crust. cf. ekigalagamba; eggamba.

ggalagi, e- (n/n) [Eng.] garage.

ggalamba (la) kind of large gonja banana.

ggalo, e- (li/ma) thumb. ow'eggalo, expert thief. cf. engalo.

ggalwa, e- also eggalwe (li/ma) inside fiber of dried plantain bark used for caulking canoes.

ggama, e- (n/n) [from Eng. mug] large metal drinking cup.

-eggama (-eggamy) v.i. & tr. refl. take shelter from (the rain or sun).

ggamba, e- (li/ma) scale (of a fish or reptile); scab; crust. cf. gagambuka, eggamba, ekigagamba, ekigalagamba.

ggambo, e- (li/ma) bad word; dirty word. amagambo ag'olumottole, indiscreet words. The grammatical plural amagambo (q.v.) does not have the augm. or pej. meaning of the singular. cf. gamba, ekigambo, amagambo.

ggana, e- (li/ma) flock; herd. cf. olugana, omugano.

ggandaalo, e- (li/ma) siesta, early afternoon rest. cf. gandaala.

ggandu (la) a kind of plant, the sap of which is repellent to termites. cf. ganduula.

gganduula, e- (li/ma) gown, robe.

-ggavu adj. shut, closed. omuggavu w'amatu, a deaf person. cf. ¹ggala, obuggavu.

ggayaalo, e- no plur. (li/ma) sloth; idleness; boredom, blasé feeling. cf. gayala.

ggayannana, e- no plur. (li/ma) mutual contempt/disparagement/belittling. cf. gaya, gayannana.

ggeege, e- plur. more common amageege (li/ma) monster; monstrosity.

ggego, e- (li/ma) molar tooth.

gemu, e- also eggemo (li/ma) bracelet or anklet of ivory. plur. amagemu, cuffs (of trousers, coats); hems.

ggendere, e- Abuze n'eggendere. He has gone without leaving a trace. cf. genda, gendera.

ggendo, e- (li/ma) long voyage/trip. kukuba ggendo, to take a long trip. cf. genda.

ggenge, e- (n/n) bogeyman, an imaginary terrifying creature.

ggengere, e- (li/ma) colloq. beer, liquor, spirits. Ka tugende tukwate ku ggengere. Let's go and have a drink.

ggenya, e- (li/ma) impudence, insolence, effrontery.

ggere, e- (li/ma) (augm. of kigere, q.v.) large foot. okulinnya eggere mu-, stop, block, suppress; intervene in. For a proverb with eggere see sambya.

ggereggere also written geregere adv. & inv. adj. absolutely, without doubt; out-and-out. Obwo bunyunyuni ggereggere. That is out-and-out exploitation. Oyo mwana we ggereggere. That is his child without the slightest doubt. omubbi ggereggere, an out-and-out thief. Omuganda ggereggere, a real, genuine Muganda.

ggerenge, e- no plur. (li/ma) red ochre used as a coloring substance. It was formerly smeared by warriors on their canoes and on their bodies.

gterezo, e- (li/ma) relig. novitiate of a religious order. cf. ¹gera.

ggero, e- rare sing. of amagero, q.v.

ggezi, e- (li/ma) a brilliant piece of advice; an excellent idea. The gramm. plur. amagezi (q.v.) differs in meaning from the sing.

ggi, e- (li/ma) egg. amagi amasiike, fried eggs. kukuba za ku magi, to be a coward, act in a cowardly way, lit. strike the hens (*enkoko* is implied by za) (who are sitting) on the eggs. Kiriba kya nsonyi bwe mulirya eggi, lit. It will be a shame if you eat the egg and miss the meat. This derives from the proverb okulya eggi okwesubya omuwula, to eat the egg and miss the meat. The implication is that if one allows an egg to develop into a chicken the gain will be greater. Bulijo afuna magi mu kubala. He always gets zeros in arithmetic. cf. ekigi.

ggibwa pass. of lggya, q.v.

ggigi, e- (li/ma) curtain; veil; screen; partition.

ggimbi, e- (li/ma) spicule, hairy projection on elephant grass (reeds) or sugarcane; hair on a caterpillar. okuseka n'eggimbi ku mwoyo, to laugh bitterly; to laugh maliciously.

ggina, e- (li/ma) bristles on the back, hair along the spine (of an animal); mane. cf. ejjinirizi, omugina.

ggindu, e- plur. amayindu (li/ma) also spelled ejjindu spur (of a cock, etc.).

ggingirizi, e- var. spelling of ejjingirizi, q.v.

gginirizi, e- var. spelling of ejjinitizi, q.v.

ggira mod. form of lggya, q.v.

ggiraasi

ggiraasi, e- (n/n) [Eng.] drinking glass; tumbler. Ekyo kiri mu ggiraasi. That is quite obvious.

¹ ggiri, e- (li/ma) kind of mat. (la) kind of mat pattern in which the-plaiting is parallel and horizontal. cf. ggiringiti.

² ggiri, e- rare malice.

ggirigimba, e- (li/ma) fin (of a fish). cf. akagirigimba.

ggirikiti, e- also spelled ejjirikiti (li/ma) Red-hot Poker Tree, Uganda Coral, *Erythrina abyssinica*; irritating rash. cf. ekiyirikiti.

ggiringiti, e- (li/ma) kind of mat; kind of mat pattern. cf. leggiri.

ggirita, e- (n/n) (from Eng. Gillette) razor blade. cf. akagirita.

ggisa caus. of lggya, q.v.

ggiza (-ggizizza) v.tr. weed; thin out (seedlings). cf. lggya.

ggobe, e- (li/ma) finely ground powder made from dried greens such as mpindi, etc. Ky'onkoze entungo ekikola ggobe. You have put me in a bad/difficult/sticky situation. n'amanya nti luno eggobe lya kuggwa mu kibya, and he knew that things would turn out just right, lit. the ggobe would wind up in the bowl.

ggodooli, e- (li/ma) large mat/carpet. Ali mu ggodooli. He is sleeping.

ggoga, e- kwemala ggoga, to do to one's heart's content, fully satisfy one's desires.

ggomo

Abaagala omwenge bajja kwemala eggoga. Those who like beer will have all they want. kwemalira ggoga ku muntu (or ku kintu), to take it out on somebody (or something).

ggogolimbo (la) trash, garbage, refuse; fig. mess; corruption.

ggogolo: kukuba ggogolo, to slide down a steep slope on a stem of a plantain (mugogo).

ggogonna, e- (li/ma) small peninsula.

ggolo, e- (li/ma) type of insect resembling a grasshopper which lives on the young shoots of the plantain. Also called nnabangogoma.

ggologolo, e- (li/ma) kind of palm tree.

ggolomoka invar. adj. huge, very large. enju ggolomoka, a huge house.

ggolomozi, e- (li/ma) place of launching (for boats). cf. golomola.

ggoloofa, e- (n/n) [Sw.] upper story; upstairs. mu ggoloofa, upstairs. ennyumba eya ggoloofa, a house of more than one story.

ggolu, e- var. of eggwolu, q.v.

ggombolola, e- (n/n or li/ma) sub-county, administrative division immediately below the ssaza (county). ow'eggombolola, sub-county chief. cf. gombolola.

ggomo, e- (li/ma) stomach of a non-ruminating animal (esp. a pig); amagomo, folds of fat on the sides, stomach and around the neck.

ggondo

ggondo, e- (li/ma) spot (*either permanent, as the spot on a leopard, or temporary as a spot of dirt, etc.*) cf. ebigondo.

ggongolo, e- (li/ma) millipede (*in general*); arch. a kind of millipede. cf. kagongolo.

ggonjebwa, e- usually sing. (li/ma) mɛk-ness, humbleness; courtesy, politeness, kindness; gentleness. ow'eggonjebwa, a polite/respectful person.

gono, e- no plur. (li/ma) gentleness, mildness (*of persons*). with the -a of rel. clear, pleasant (*of the voice*). eddoboozi ery'egono, a pleasant, clear voice.

goolo, e- (n/n) [Eng.] goal (*in football*).

ggoonya, e- also goonya (n/n) crocodile.

ggoye, e- (li/ma) lit. large cloth. okusa-lawo eggoye, to straighten out a misunderstanding, clear up a point, settle an unresolved situation. Eggoye lyasaliddawo. The impasse was broken. cf. olugoye.

¹ ggu, e- (li/ma) partly ripened fruit of the muwafu or the musaali tree. Lukuba eggune luleka omuzima. (Death, olumbe) strikes the young fruit and leaves the ripe fruit (untouched). This saying refers to one who dies at a very young age.

² ggu, e- (li/ma) kind of large trap for capturing wild animals (*leopards, hyenas, etc.*).

³ ggu: be ggu, ideo. with a bang. Yasamba oluggi be ggu be ggu. He kicked the door with a bang.

ggufa, e- usually plur. amagufa (li/ma)

gguka

bones, skeletons; dead relative(s). okuvuma amagufa, to insult grossly (*by offensive references to a dead relative*).

gguggwe, e- plur. amawuggwe (li/ma) lung. cf. ekiwuggwe.

¹ ggugu, e- (li/ma) kind of water grass.

² ggugu, e- (li/ma) large load/burden. cf. omugugu.

¹ gguka (-gguse, nziguse) v.i. come upon, happen upon; arrive at; come out onto or into. kugguka mu muntu, to become wise to a person, understand a person's real motives.

ggukira (-ggukidde) v.i. appl. come out at/in, etc.

ggukiza (-ggukizza) v.tr. appl. caus. to put first/provisionally. Ebintu bye yabit. ggukiza wano. He put his things here for the time being. ekintu kye tuggukizaako amaso, the first thing which we notice.

ggusa (-ggusizza) v.tr. caus. cause to come out at, etc.

cf. omugguukiriro.

² gguku (-gguse) v.i. open. Oluggi lwagguka. The door opened.

ggula (-ggudde, nzigudde), frequently with the enclitic -wo: ggulawo (-guddewo) v.tr. open (as a door). okuggula ehyama, to reveal secrets. okuggulawo omuwogo, to open (a door) slightly.

ggulira (-ggulidde) v.tr. appl. open for/in, etc.; reveal to. kuluggulira gye lutaggulirwa, to start trouble, cause trouble, lit. to

open it (-lu- implies oluggi, door) where it should not be opened.

cf. muggulanda. *contr.* lggala.

¹ggula see ²gguka.

²ggula, e- plur. amawula (li/ma) kind of creeper used for binding fences.

ggule [from Eng. gray] with the -a of rel. gray.

ggulire, e- big piece of news, major item of information. (*Note:* the gram. plur. amawu-lire lacks the augm. force of eggulire.) *cf.* wulira.

gguliro, e- (li/ma) rare place where buying takes place, market; shop. *cf.* gula, gulira.

ggulo, e- (li/ma) afternoon; early evening; (with a past tense verb) yesterday afternoon. olw'eggulo, this afternoon or some particular afternoon. Essawa ez'olw'eggulo tubeera ka. We are at home in the afternoon hours. jjo olw'eggulo, yesterday afternoon or (with a future tense) tomorrow afternoon. enkyo olw'eggulo, tomorrow afternoon. Bwe nnaakukwatako engalo tujja kudda ggulo. When I get my hands on you we are really going to have it out, *lit.* we will return late in the day. *cf.* ekyeggulo.

ggulolimu, e- adv. last night; the night before, the previous evening.

ggulu, e- no plur. (li/ma) heaven; sky; lightning. Yakubwa eggulu n'afirawo. He was struck by lightning and died instantly. with caps. Ggulu, Heaven (the name of a lubaale), the father of Walumbe (death) and Nnambi (the first woman), and the father-in-law of Kintu (the first Muganda). *cf.* engulu, kungulu, waggulu.

-ggulu adj. dirty, filthy; unrefined, uncouth.

ggulugungu, e- usually plur. amawulugungu (li/ma) kind of plant the bark of which is used in making baskets.

ggulumu, e- (li/ma) slope, embankment; mound of earth. *cf.* ekigulumu.

ggumba, e- (li/ma) bone. okusimba eggumba egganda, to walk. Oluvannyuma lw'okuki-gaayagaaya baakizuula mpozzi nga kirimu eggumba. After thinking it over they realized that it might just be true, *lit.* after chewing it they found that perhaps it had a bone inside. okuggwa ku magumba, to lose weight, become all skin and bones. okutunguka ku magumba, to cook thoroughly (of meat). Ebigezo bino birimu eggumba. These examinations are quite difficult, *lit.* have some bone in them. Kirimu eggumba okugamba nti... It is difficult to maintain that. It is hard to say that. *lit.* There is a bone in saying that... Omwatu lw'alya ennyama amagumba asansa masanse. (prov.) When a poor man eats meat, he scatters the bones around (to impress others).

ggumbya: ekigwo ggumbya, an exciting/sensational wrestling bout, *lit.* which causes (a crowd) to gather. *cf.* gumba.

ggume, e- with the -a of rel. quiet, reticent, reserved; of a sour disposition.

ggumira (-ggumidde) v.i. be impenetrable; be thick (as a growth of foliage).

ggumiza (-ggumizza) v.tr. caus. render impenetrable; thatch (thickly); cover (firmly); stress, emphasize; corroborate; do to an extreme degree. n'aggumiza nti, and he emphasized that. Ekisaananyi

kyandinnyambye okuggumiza amazima gange. The picture would help me corroborate the truth of my statement. Yazinye n'okuggumiza n'aggumiza. She danced and danced.

cf. -ggumivu, omuggumiro.

-ggumivu adj. thick, impenetrable; firm, strong. *cf.* ggumira.

ggunda (-ggunze, nziganze) v.tr. dash down; hurl down; throw violently; stab. Yamu-egunda agakonde mu kifuba. He punched him forcefully in the chest.

-eggunda (-eggunze) v.i. refl. hurl oneself down; be dashed down; rumble; rock heavily. v.tr. refl. hurl oneself on; fall heavily on; land heavily on.

gguniya, e- (n/n or li/ma) [Sw., Hind.] gunnysack, sack made of gunny or burlap. *cf.* ekiguniya.

ggunju, e- (li/ma) kind of wild cat.

gguula (la) zest, gusto (in eating).

gguuliro, e- plur. amawuuliro (li/ma) threshing floor. *cf.* ²wuula.

gguzi, e- plur. amaguzi (li/ma) eby'amaguzi, merchandise, trade commodities. okuzira eby'amaguzi, to carry on a trade boycott. Ebintu bino birina egguzi. These things sell well/do well on the market/are profitable. *cf.* gula.

ggwa (-wedde, mpwedde) v.i. be finished/ended; be completed (e.g., of a job); be exhausted/worn out. Mpweddemu amaanyi. I have no strength left. obulamu obutaggwa-wo, eternal life. okuggwaamu akakunkuna, to be completely convinced, have one's doubts removed. okuggwa ku muntu, to be

'finished' with a person, no longer to trust him; to be utterly amazed at a person. kuggwaamu mazzi, to be on the point of death; to have just died, *lit.* to be exhausted of water. Awdeedemu amazzi. He is on the brink of death. Yanywedde n'aggwa. He drank to excess/got drunk. Yayambadde n'aggwa. She was dressed 'fit to kill.'

ggweebwako v.i. pass. run out of. Omusajja oyo taggweebwako nsimbi. This man never runs out of money.

ggweera (-ggweeredde) v.i. appl. be finished, completed in/at, etc.; be contained, fit in; end up in, wind up in. Ffenna twaggweera mu mmotoka. All of us were (able to) fit into the car. Enju yaabwe ejja kuggweera mu myezi esatu. Their house will be completed in three months.

-eggweera (-eggweeredde) v.i. appl. refl., used in the inf. to give emphasis to a preceding verb. okugenda mu birabo okwegweera, to keep running to bars all the time.

ggweerera (-ggweeredde) v.i. appl. 2 become exhausted; abate, diminish; end completely, disappear; be completely used up.

ggweereza (-ggweerezza) v.tr. appl. 2 caus. cause to be finished/used up, etc.

ggweesa (-ggweesessa) v.tr. caus. exhaust, use up; lose completely, lose all; complete, finish.

cf. olutaggwa.

ggwa-a-a: be ggwa-a-a *ideo.* with a thud. Ekitereke ne kigwa be ggwa-a-a! And the parcel fell down with a thud.

ggwaala, e- (li/ma) trombone.

ggwaatiro, e- plur. amawaatiro (li/ma) place where food and vegetables are peeled before cooking. (*This is usually located in the banana garden located near the house.*) cf. waata.

ggwaggali, e- (li/ma) stubbornness, obstinacy, argumentativeness. cf. mawaggali.

ggwagi, e- (li/ma) large post; central post of a house (*burned when the owner dies*). cf. lwaga, empagi.

ggwako, e- plur. amawako (li/ma) conception, pregnancy (*of animals*). okufuna eggwako, to conceive, become pregnant. cf. 2waka.

ggwala, e- also eggwalajjana (li/ma) big, robust, healthy girl. cf. omuwala.

ggwandiikiro, e- plur. amawandiikiro (li/ma) place where documents are kept, archives. cf. wandiika.

¹ggwanga, e- plur. amawanga (li/ma) country, nation; tribe. okubeera/mu mawanga or emitala w'amawanga, to be abroad. ggwangamujje (*lit. country-come*), kind of drum used to summon the people in time of danger. oluyimba lw'eggwanga, national anthem. Ku lwa Katonda ne Ggwanga lyange, For God and my Country (*the motto of Uganda*). Amawanga Amagatte, the United Nations. Amawanga agali mu luganda olumu ne Bungereza, the British Commonwealth (of Nations). cf. munngggwanga.

²ggwanga, e- (li/ma) vengeance; rancor. okuwoolera eggwanga, to take vengeance.

ggwango no plur. period between noon and 1 P.M.

ggwanika, e- plur. amawanika (li/ma) cupboard; place for storage; safe; treasury; treasury building. cf. wanika, akawanika, lomuwanika.

ggwe disj. pers. pron. 2nd sing. you (*referring to one person*). ggwe wamma and wamma ggwe are interjectional phrases of high-frequency which have no close English equivalent. They are used when there is good rapport between speaker and hearer. Perhaps 'I say!' is the nearest equivalent.

gweekerera (-ggweekererede) v.i., most frequently used in the inf. to intensify a preceding verb. Ayambala okuggweekerera. He dresses extremely well. Yayimba okuggweekerera. She sang magnificently.

ggwiiso, e- (li/ma) good luck, good fortune. ggwiso, e- plur. amayiso (li/ma) large needle. cf. empiso.

¹ggwolezo, e- plur. amawolezo (li/ma) tribunal, court of justice. cf. 1woza.

²ggwolezo, e- plur. amawolezo (li/ma) place where clothes are washed. Less common than ekyolezo, q.v. cf. yoza, yoleza.

ggwolu, e- also eggolu plur. amawolu (li/ma) leftover plantains; leftover food, leftovers; (*in the plur. in addition to the preceding*) jilted person, castoff. Amawolu galibwa mujukiza. (*prov.*) Leftovers are eaten by someone who makes his presence or desires known. cf. 1wola, -wolu.

ggwombo, e- augm. of oluwoombo, q.v.

ggwoolezo, e- plur. amawoolezo (li/ma) customshouse; place where dues are collected. cf. wooza.

ggwoowo, e- (li/ma) aroma; pleasant smell/odor. okwogeza eggwoowo, to speak with a pleasant tone of voice. cf. akawooo.

¹ggya (-ggye, nzigye) v.tr. take; take away/off/out, etc. (*The enclitics -ko, -mu, -wo are frequently suffixed to ggya, performing a role analogous to that of the adverbs following take, i.e., away, off, etc.*) Ggyawo ekitanda. Take the bed away. Ggyako ekikopo. Take the cup off (*e.g., of the table*). okuggyako, except, excepting. okuggya ku mabeere, to wean. okuggya omwoyo ku kintu, to neglect/forget something. okuggya akagere, to start walking, try one's first steps. okuggya obutiko, to pick mushrooms. okuggyawo omusango, to dismiss a case (*at law*). Kyanzigya enviri ku mutwe okulaba nga... It made the hair stand up on my head to see that... Ebigambo bye yayogera byamuggya n'amaziga mu kiwanga. The things which he said made her cry, *lit.* took tears from her skull. Temuggya okwo, mugende mu maaso. Don't stop there, go on. Keep up the good work.

ggiiba(ka) (-ggiddwa) v.i. pass. be taken/taken away, etc.

-eggya- (-eggye-) v.i. refl. usually with the enclitics in the following forms:

-eggyawo depart, leave, go away. Kitayimbwa olwatuuka ne tweggyawo. As soon as K. arrived we left.

-eggyako, remove from oneself; get rid of; abandon, give up (*e.g., a bad habit*).

Yeggyako obubbi. He gave up stealing.

-eggyamu, take upon oneself; undertake. okweggyamu olubuto, to abort oneself.

ggira (-ggidde) v.tr. appl. take in/at, etc. okuggira essubi, to cut up grass (*for thatching*)

ggisa (-ggisizza) v.tr. caus. cause to take; cause to take away; cause to move.

²ggya (-yidde, njidde) v.i. burn, get burned (*of persons or things*); be done (*of food*), get cooked; be fermented (*of beer*); be exhausted/tired out; give in, give up (*after an argument, a struggle*). Njidde. I am worn out. Njidde amazzi. The water has scalded me. Njidde emikono. My arms have been burned.

ggiira (-ggiiridde) v.i. appl. be burned/cooked/brewed in, etc.

ggiirira (-ggiiridde) v.i. appl. 2 = ggiira.

yiisa (-yiisizza), yiisia (-yiisisizza) v.tr. caus. 1 & 2 cause to cook/ferment, etc. Njiisizza emmere. I have the food ready. I have finished cooking. Kisitu ye yamuyisia omwenge. It was Kisitu who made him brew the beer.

cf. -yiifu, oluyiira, omuyi, omuiiira, omuyiilo, omuiisa, omuiisi.

3 ggya, e- plur. amagya (li/ma) adze, knife with a curved blade.

-ggya adj. new. As a modifier of nouns of the n/n class (*or of plurals of the lu/n class*) -ggya becomes -(e)mptya. enju emptya, a new house. cf. 1obuggy, 2ekiggya, 2omuggya.

ggye, e- plur. amagye (li/ma) army. amagye ag'oku ttaka, ground forces, land forces. amagye ag'omu bbanga, air force. amagye

ag'oku nnyanja, sea forces, navy. Eggye lyu Maria, *relig.* the Legion of Mary.

-gidde (*with normal subject prefixes followed by a verb in the subj.*) as a conj. since, whereas, given that. Ogidde onvume, sikyatambula naawe. Since you have insulted me I will no longer go anywhere with you. Kintu agidde atuyise atyo, tumale gamavaako. Since K. has treated us this way, let's just leave him alone.

ginalala (-giginadde) *v.i.* stick out, protrude, project (*often used of the teeth or lips*).

giginaza (-giginazza) *v.tr. caus.* stick out, show (*the teeth*).

cf. kikinala.

giigira *var. spelling of jijiira, q.v.*

gimba (-gimbye) *v.tr.* take by surprise. Abagenyi bano batugimbye. These guests have taken us by surprise. Otulo tubagimbye. Sleep has come upon them unexpectedly.

-gimu *adj.* fertile, fruitful. *cf.* gimuka, obugimu.

-gimufu *adj.* fertile, fruitful. *The difference between -gimu and -gimufu is slight.* -gimu seems to represent a permanent state; -gimufu, a transient state. *cf.* gimuka.

gimuka (-gimuse) *v.i.* be fertile/fruitful; flourish; *fig.* prosper.

gimula (-gimudde) *v.tr.*, gimusa (-gimusizza) *v.tr. caus.* make fertile, fertilize; cause to grow well. ebigimusa, fertilizers.

cf. -gimu, -gimufu, obugimu, ekigimusa.

gindi *indef. adv.* such and such a place; a

given place, a certain place; where-do-you-call-it. *cf.* 2-ndi, gundi.

ginga (-ginze) *v.tr.* notch, ring (*a tree*); more commonly improvise, make up; forge, counterfeit; falsify, fake; camouflage. okusinga omukono, to forge a signature.

gingaginga (-ginzeginze) *v.i. & tr. redup.* perform repeatedly or with intensity (*the actions listed under the simple form*).

-eginga (-eginze) *v.i. refl.* make funny faces; play the clown; be humorous; be frivolous.

-egingisa (-egingisizza) *v.tr. caus. refl.* clown/be funny using/employing.

cf. -ginge, -gingeginge, -gingirire, omweginzi.

ginge, -gingeginge, -gingirire *adj.* make up; false; forged; falsified. Ebbalwa yaliko omukono omuginge. The letter had a forged signature. enviiri enjingejinge, stylized hair, hair treated by a beauty operator.

cf. ginga, gingirira.

ginika (-ginise) *v.tr.* spoil, pamper.

-eginika (-eginise) *v.i. refl.* be fastidious; show a reluctance to do work or to do what is supposed to be done; spare/pamper oneself; act in a silly manner, trifles. *cf.* -ekinika.

ginnyimuka (-ginnyimuse) *v.i.* spring up; grow quickly; grow profusely.

ginya (-ginyizza) *v.tr.* spoil, pamper, indulge, give excessive freedom to.

gira (*mod. form rare*) *v.i. & tr.* do; act. okugira ekisa, to show kindness. okugira

ekisa, to show kindness. okugira ekyejo, to act insolently. gira is used primarily as an auxiliary verb with no constant English equivalent. It indicates action at intervals or continuous action for a period suggested by the English phrases every now and then, once in awhile, keep on. Nnagira ngane mbakubamu essasi. Every now and then I would fire a shot at them. Tosuala ngabo ogira owazaako. Don't give up (*lit. throw the shield*), but keep on trying/just give it a try. Omu ku bakuumi kwe kugira nti... One of the guards went on to say.

-egira *v.i. refl.* act peculiar/strange.

girira (-giridde) *v.i. & tr. appl.* treat; behave towards. Nze tongirira kyejo. Don't be insolent to me.

-egiringijja (-egiringizze) *v.i. refl.* be light-hearted/carefree/unconcerned.

goba (-gobye) *v.i.* arrive; land, reach shore. *v.tr.* drive away; dismiss; chase; defeat, beat (*e.g., an opponent in a game*); drive, steer (*a boat or vehicle*); seek, go after (*an objective*); reject (*a request*). okugoba ebigure, to follow in the footprints of, follow the tracks of. okugoba ensonga, to be fair, just; to stick to the facts; to dismiss a case for lack of evidence. okugoba emmotoka, to drive a car; *vulg.* to vomit. okugoba ettale, to land, arrive at the shore.

-egoba (-egobye) *v.i. refl.* exclude oneself; expel oneself. -egobako, *v.i. & tr. refl.* drive from oneself, repel, get rid of.

gobera (-gobedde) *v.tr. appl.* drive/chase in, etc. kugobera munya mu ssabi, *lit.* to drive a lizard into the grass/thatched part

of a house, *i.e.*, to tell a person to do something which he is very glad to do/which he would want to do anyway.

goberera (-goberedde) *v.tr. appl. 2* follow, go after; go to get, go to fetch.

gobereza (-goberezza) *v.tr. appl. 2 caus.* cause to follow; follow with; approach; drive away with. okugobereza amasa, to follow with the eyes. omwana abadde agobereza omwaka ogw'okubiri, a child who was nearing/approaching his second year. Omulabe bwe yatulaba n'atugobereza amasasi. When the enemy saw us he drove us off with bullets.

goby (-gobezza), gobesa (-gobesezza) *v.tr. caus. 1 & 2* cause to chase/go after; cause to be expelled; cause to arrive/land; cheat. kugoby nkaaga, to fail in one's attempt. Ennyana togigoby muggo munene gutyo! Do not go after the calf with such a big stick.

gobyagoby (-gobezzagobezza) *v.tr. caus. redup.* defraud, cheat.

gobaganya (-gobaganyizza) *v.tr. recip. caus.* keep driving/chasing away; badger incessantly.

gobaagobanya (-gobaagobanyizza) = gobaganya.

cf. akagoba, eki gobero, olugoba, amagoba, omugoba, omugoberezi, omugobya(goby);
2 gobola (gobolola).

¹ gobola (-gobodde) *v.tr.*, rare draw the bolt of (*a gun or rifle*).

² gobola (-gobodde) also gobolola (-gobolodde) *v.i.* make a profit, profit, gain. Mu ppamba we yagobololamu ssente eziwera. He made

quite a bit of money in cotton (*lit.* It is in cotton where, etc.). *cf.* goba, amagoba.

-egobola (-egobodde) *v.tr. refl., rare* taste (*food or drink to be given to a guest to prove that it is not harmful*).

gobongotana (-gobongotanye) *v.i.* clash together.

gobongotanya (-gobongotanyizza) *v.tr. caus.* cause to clash together.

cf. golongotana.

gobottoka *var. of gabattuka, q.v.*

-egoga (-egoze) *v.i.* make an effort to vomit, retch.

gogojjana (-gogojjanye) *v.i. arch.* be stiff in the joints.

gogola (-gogodde) *v.tr.* clear, clear up; clear out; dredge; clean up, clean out. *okugogola emimiro*, to clear the throat.

gogolo *var. of ggogolo, q.v.*

gogologogolo (la) disorder, confusion, turmoil. *cf.* omugogolo.

gogomba (-gogombye) *v.i.* resist obstinately; be or become stubborn.

gogombola (-gogombodde) *v.tr.* split and detach (*the layers of a plantain stem preparatory to laying them out for drying*).

gogomoka (-gogomose) *v.i.* make a dull, flat sound; croak (*as a frog*).

gogonoka (-gogonose) *v.i.* stand/rise to one's feet with effort/in a clumsy manner; recover (*from an illness*); make a dull/flat sound; croak (*as a frog*).

gogonosa (-gogonosezza) *v.tr. caus.* cause to struggle to one's feet; raise with difficulty.

gogottana (-gogottanye) *v.i.* turn out poorly, produce unfavorable results; present difficulties/complexities.

gogottera (-gogottedde) *v.i.* be congested/encumbered/crowded. *cf.* -gogottevu.

-gogottevu *adj.* congested, encumbered, crowded. *cf.* gogottera.

gojoba (-gojobye) *v.i., rare* be lazy; be languid. *cf.* engojoba, gajaba.

goloda (la) fold; crease.

-golokofu *adj.* straight, erect; correct, right; upright, just. *cf.* golokoka.

golokoka (-golokose) *v.i.* stand up; get up; arise; be straight/erect; be correct; be upright/morally correct.

golokokera (-golokokedde) *v.i. appl.* rise at/in. *okugolokokera ku Gavumenti*, to rise up against the Government.

golokosa (-golokosezza) *v.tr. caus.* cause to stand up; awaken; rouse; make straight, straighten; correct.

cf. -golokofu, golola, obugolokofu.

golola (-golodde) *v.tr.* raise up; stretch out; straighten out; press, iron; correct (*an examination*); correct (*a defect, an error*). *okugolola omukono*, to raise one's hand. *okugolola emimiro*, to clear the throat.

-egolola (-egolodde) *v.i. refl.* stretch oneself, stretch out.

cf. omugolozzi; golokoka.

golomola (-golomodde) *v.tr.* launch, set (*a boat or canoe*) afloat.

-egolomola (-egolomodde) *v.i. refl.* kwelogoloma na kintu, to struggle hard with something, undertake something difficult.

cf. eggolomozi, akagolomola, omugolomozi.

golongotana (-golongotanye) *v.i.* clatter, make a clattering noise; rattle.

cf. galangatana, gobongotana.

-egolonnonya (-egolonnonyezza) *v.i. refl.* writh, wriggle; twist oneself; roll on the ground.

golooba (-golooby) *v.i.* set (*of the sun*); come to an end (*of the day*), get dark.

Enuba egolooby. The sun has set. *Obudde bugolooba.* It is getting dark.

golooma (-goloomye) *v.i.* grumble; murmur, mutter.

goloomerer (goloomeredde) *v.i. appl. 2 intens.* keep grumbling; grumble a great deal.

goma (-gomye) *v.i.* move about, go to and fro; stampede; rampage.

gomya (-gomezza) *v.tr. caus.* cause to move all over; cause to stampede.

cf. gomoka.

gomba (-gombye, nnombye) *v.tr.* tie crosswise; put crosswise; plait (*with reeds*). *kugombamu bwala*, to capture, apprehend. *Abaserikale babagombyemu obwala.* The soldiers have apprehended them.

gombera (-gomedbedde) *v.tr. appl.* tie crosswise/plait for/in, etc. *okugombera emikono*, to fold the arms. *okugombera amagulu*, to cross the legs.

gombeza (-gombezza) *v.tr. appl. caus.* cause to tie crosswise/plait, etc.; entangle, tangle. *Omubbi baamugombeza emikono ne bagisiba.* They made the thief cross his hands and tied them up.

-egombeza (-egombezza) *v.i. appl. caus. refl.* become entangled.

gombya (-gombezza) *v.tr. caus.* cause to tie crosswise/plait, etc.; entangle; fig. complicate, make complicated.

gombagana (-gombaganye) *v.i. recip.* become intertwined, get entangled.

gombaganya (-gombaganyizza) *v.tr. recip. caus.* cause to get intertwined/tangled up.

-egombaganya (-egombaganyizza) *v.i. recip. caus. refl.* get oneself intertwined; tangle oneself up.

gombolokoka (-gombolokose) *v.i. conv. 2* become untangled/unraveled.

gombolola (-gombolodde) *v.tr. conv. 2* untangle, disentangle, unravel; straighten out, settle.

cf. -gombye, eggombolola.

-egomba (-egombye) *v.tr. refl.* desire; crave; covet; lust after.

-egombebwa (-egombeddw) *v.i. pass. refl.* be desired; be coveted; be envied.

-egombesa (-egombesessa) *v.tr. caus. refl.* cause to desire, etc.

cf. -egombi.

-egombi *adj.* desirous; covetous; envious. *cf.* -egomba.

-gombye *adj.* intertwined, crossed; fig. complicated.

gomesi (n/n) the national dress of Baganda women (*see also bodingi and busuuti*).

gomoka (-gomose) v.i. roam, roam about, wander around aimlessly.

gomosa (-gomosezza) v.tr. caus. cause to move about. okugomosa emmotoka, to drive a car everywhere, joyride.

cf. goma.

gona (-gonye) v.i. sleep soundly; become very tired/exhausted.

gonda (-gonze) v.i. be or become soft; be pliable/flexible; be docile/obedient; yield, give in; feel worse (*of a sick person*). ebigambo ebigonvu, soothing words.

gondera (-gondedde) v.tr. appl. be soft for/to, etc.; give in to, yield to; heed; obey. abatagondedde kiragiro kya kwediima, those who have not obeyed the order to strike.

gonderera (-gonderedde) v.i. appl. 2 keep getting soft; grow very soft.

gonza (-gonzezza) v.tr. caus. make soft, soften; appease; make obedient; flatter, 'soften up.'

-egonza (-gonzezza) v.i. caus. refl. soften oneself; make oneself pliant/docile/obedient; become obsequious. v.tr. ingratiate oneself to; flatter.

cf. -gonvu, obugonvu.

gonera (-gonedde) v.i. talk indistinctly/with difficulty (*as one who has a cold*).

gongobala (-gongobadde, nnongobadde) v.i. be or become twisted/deformed/disfigured/crippled; become wrecked/ruined.

gongobaza (-gongobazizza) v.tr. caus. deform, disfigure, etc.

cf. -gongobavu, omugongobavu; kongobala.

-gongobavu adj. twisted, deformed, disfigured; crippled. cf. gongobala.

gonja (la) kind of large sweet banana, eaten after being baked or boiled. *A single specimen is omugonja, plur. emigonja.*

gonjoola (-gonjodde, nnonjodde) v.tr. settle, put in order; rectify, regularize, straighten out.

gnnomoka (-gnnomose) v.i. rain heavily; be poured down; collapse; go to waste; spoil, be ruined. Obugagga obwo bwonna bwagonnoma. All that wealth went to waste/was spoiled.

gnnomola (-gnnomodde) v.tr. hurl to the ground; pour down; ruin. Yagonnomo lwako mangu ekifo ekisava. He was soon given a very good position.

-egnnomola (-egnnomodde) v.i. refl. pour oneself down/into. bona ne begonnoma mu kibiina, and everybody joined (*lit. poured into*) the party.

gonooka (-goonose) v.i. hobble.

-gonvu adj. soft; tender; gentle; docile, obedient; pliable; polite; weak; easy, simple. eby'okunyuwa ebigonvu, soft drinks. cf. gonda, obugonvu.

-egonyagonya (-egonyezzagonyezza) v.i. refl. wriggle; twist; zigzag; get twisted/bent up. cf. gonyoka.

gonyoka (-gonyose) v.i. give way, sag, tip; bend; move/walk in a sluggish manner.

-egonyola (-egonyodde) v.i. refl. also -egonyolagonyola move sluggishly; move from side to side; writhe, wriggle.

-egonyonnola var. of -egolonnonya, q.v.

-egonnomeka (-egonnomese) v.i. refl. kwegegnomeka wansi, to sit down, plop oneself down.

-googofu adj. attractive looking, smart looking, trim and well built (*of persons*).

¹googomba (-googombye) be or become emaciated/thin. cf. kagoogombe, omugoogombe.

²googomba (-googombye) also gogomba v.i. be stubborn; continue unabated.

googoola (-googodde) v.tr. decorticate, break up fibers (*for rope making*); clean out, scrape out (*e.g., the insides of a papyrus plant so that the outer fiber may be used for basket making or rope making*); groom, trim, clean up (*a person or thing*).

-egoogoola (-egoogodde) v.i. refl. dress oneself well, be well dressed/groomed.

googooma (-googomye) v.i. make a dull, flat sound; croak (*as a frog*).

goojera (-goojedde) v.i. [Sw.] wait; wait around; wait expectantly. v.tr. wait for; wait around for.

gooka (-goose) v.i. retrogress; fall behind; go out of favor. Ekisa kye tekigooka. His kindness knows no bounds/is unequalled.

gookya: kukwata mu gookya, to have a delicious meal/a feast. gookya lit. = the matooke (*implied by ga- which here becomes go-*) which are hot. cf. yokya.

gooma (-goome) v.i. bend, bend down, bend over; be bent; be warped; be crooked; be wrecked/damaged.

goonya see ggoonya.

egoota (-egoose) v.i. refl. strut, walk with a proud/haughty gait.

gootaana (-gootaanye) v.i. be in bad condition; be out of order; be spoiled/botched up; go badly (*of matters, affairs*).

gootaanya (-gootaanyizza) v.tr. caus. put in bad shape; spoil, botch up; harm.

gota (-gose) v.tr. fold; bend; twist.

gotagota (-gosegose) v.tr. redup. bend completely; keep bending.

-egota (-egose) v.i. refl. become twisted/bent.

cf. geta.

gotta (-gosse) v.tr. mash, crush, pound. cf. ekigotta; sotta.

gotteka (-gottese) v.tr. pile up, heap together (*a mixture of things*).

goya (-goye) v.tr. mix, mix up; stir together; mash, mash up; crush. Ebigezo byangoya. I flunked the examination. cf. omugoya.

goyaana (-goyaanye) v.i. swerve, sway, wobble, rock; toss and turn (*of a sick person*); feel weak; be spoiled.

goyaanya (-goyaanyizza) v.tr. caus. cause to swerve, etc.; spoil, mar. Enkuba nayo egoyaanye enteekateeka zaffe. The rain has spoiled our plans.

goyegoye invar. adj. bad, not good (*esp. of food*).

gozoobana (-gozoobanye) *v.i.* have difficulties, have a difficult time; go wrong (*of devices, plans, etc.*). *cf.* omugozoobano, engozoobana.

gu- (*plur. ga-*) *noun class prefix denoting abnormality in size and quality, often with a pejorative force. No nouns are inherently of the gu/ga class.* omusaja, man; ogusaja, huge hulk of a man, giant. ekintu, thing. oguntu, huge clumsy thing. *Since many hundreds of nouns may be shifted to the gu/ga class, it is impractical to attempt to list them all in a dictionary.*

guba (-gubye) *v.i.* be or become dirty/filthy/stained; be stunted; grow poorly; be badly cooked; become hardened/inured; be resistant to cleaning; become worn (*e.g., of a path*).

gubira (-gubidde) *v.i. & tr. appl.* become dirty in, etc.; be hardened/inured to. Nze emiggo nnagigubira dda. I have long since become accustomed to/inured to beatings. Obudde bungubiridde. I am in trouble/difficulties/a trying situation.

gubya (-gubizza) *v.tr. caus.* dirty; mess up; harden, inure.

cf. -gubu, obugubi; gubaasiira, -gubaasiivu. gubaasiira (-gubaasidde) *v.i.* be dirty/filthy; look dirty. *cf.* -gubaasiivu; guba.

-gubaasiivu *adj.* dirty, filthy. *cf.* gubaasiira; guba.

gubagguba (-gubyeggubye) *v.i.* go in a state of anxiety and concern, hurry anxiously.

-gubu *adj.* dirty; stunted; badly cooked. *cf.* guba.

-gudde *mod. form of gwa, q.v.*

gudiigudde: kukuba gudiigudde, to raise Cain, engage in horseplay (*of young children*).

gudu (la) kind of large, edible mushroom.

gudumala (-gudumadde) *v.i.* be unresponsive; be inert; stand by helplessly; stand by and do nothing.

guga (-guze) *v.i. & tr.* gorge, eat greedily/gluttonously; pasture in salty fields. *cf.* engugo.

guggubira (-guggubidde) *v.i.* be massive; be thick-set/stocky; be implacable. *cf.* -guggubivu.

-guggubivu *adj.* massive; thick-set, stocky. *cf.* guggubira.

guguba (-gugubye) *v.i.* flatly refuse, reject categorically.

gugula (-guguppe) *v.i.* rumble; thunder; thump, make a thumping sound.

gugumbula (-gugumbudde) *v.tr.* reproach, rebuke, upbraid, rail against; abuse.

gugumuka (-gugumuse) *v.i.* be panicked; make off in a panic; stampede.

gugumula (-gugumudde) *v.tr.* cause to panic, etc.; build/construct at an unusual speed.

-egugumula (-egugumudde) *v.i. refl.* start, be startled; be panicked.

cf. akagugumuko.

gugunga (-gugunze) *more commonly -egugunga (-egugunze)* *v.i. refl.* be startled/excited/agitated; engage in disturbances; riot; rebel. Obudde bwiegugunga. The sky looks threatening.

-egugunza (-egugunzizza) *v.tr. caus. refl.* startle; cause to panic, etc.

cf. akegugungo, omwegugunzi.

gugutana (-gugutanye) *v.i.* work quickly; do quickly; rush.

gujuba (-gujubye) *more frequently gujuubana (-gujuubanye)* *v.i.* be greedy; be gluttonous.

gujuubanira (-gujuubanidde) *v.tr. appl.* be greedy for; be gluttonous about. okugujubanira emmere, to be gluttonous about food.

gujula (-gujuppe) *v.tr.* tear (*meat*) to pieces with the teeth; eat greedily, devour.

gujumbula (-gujumbudde) *v.tr.* = gujula.

gujwa: na guno gujwa, up to now, up to the present, to this day.

gula (-guze) *v.tr.* buy, purchase. *v.i.* cost; be worth. okugula ennyonyi, *lit.* to buy an airplane, *i.e.*, to flee in fear of the consequences of an evil or crime one has committed.

gulira (-gulidde) *v.tr. appl.* buy for/in/at, etc.

-egulira (-egulidde) *v.tr. appl. refl.* buy for oneself. okwegulira erinnya, to make a name for oneself.

gulirira (-guliridde) *v.tr. appl.* 2 keep buying, buy constantly; hire; bribe.

guza (-guzizza) *v.tr. caus.* cause to buy; sell; buy with/using. Omubbii aguza ngalo. (*prov.*) A thief makes purchases with his fingers.

gulika (-gulise) *v.i. neut.* be easy to buy; be purchasable.

gulaana (-gulaanye) *v.i. recip.* buy from one another; barter; bargain.

cf. -gule, -gulire, obuguzi, egguliro, egguzi, olugula, amagula, omugulirizi, omuguzi, engulansigo, enguzi.

-gule *adj.* bought, purchased. enviiri engule, wig, *lit.* hair which has been purchased. *cf.* gula.

gule, o- also guleerere, o- (*gu/ga*) big, ugly cloud; large, threatening cloud. *cf.* ekire.

guli: bwe guli, that's right, that is so, *lit.* (the matter; omusango, *is implied*) is thus.

gulika (-gulise) *v.tr.* bewitch; entrance, cast a spell on.

-egulika (-egulise) *v.i. refl.* put on airs, act proudly, pose.

-gulirire *adj.* hired. abajaasi abagulirire, mercenaries. *cf.* gula, gulirira.

gulofa (n/n) [Sw.] (upper) floor/story. ennyumba eya gulofa, a house with more than one story. *cf.* ggoloofa.

guluba (-gulubye) *v.i.* gallop, trot; skip, cavort about, frolic. *cf.* kannagguluba.

gulugulu also gguluggulu ideo. commonly used with nywera and its derivatives. very firmly, very tightly. Eecupa nnywevu be gulugulu. The bottle is tightly sealed. Kino kyange gulugulu. This is my very own.

guluka (-guluse) *v.i.* gallop, gambol, cavort about, frolic, romp (*often of animals*).

-eguluusa or -egaluusa (-eguluusizza) *v.i. refl.* = guluka.

cf. okugulu.

gulukira (-gulukidde) *v.i.* be top-heavy (*of persons*); be lopsided, lean to one side. *cf.* -gulukivu.

-gulukivu *adj.* top-heavy; lopsided. *cf.* gulukira

-egulukuka (-egulukuse) *v.i. refl., rare* fall in; collapse (*esp. of walls*).

-eguluma *see* gulumira.

gulumba (-gulumbye) *v.i.* shake; rattle; rumble; toss about; *fig.* be in an uproar, be in turmoil; be lively/agitated. Yasula agulumba. He spent a restless night.

gulumbya (-gulumbizza) *v.tr. caus.* cause to shake/toss about, etc.; put in an uproar; bother, worry.

cf. akagulumbo.

gulumira (-gulumidde) *v.i.* be very high/tall.

-eguluma (-egulumye) *v.i. refl.* assume an air of self-importance; overrate oneself.

gulumiza (-gulumizza) *v.tr. caus.* make high, raise to a height; praise, glorify, exalt. Katonda agulumizibwe. May God be praised.

-egulumiza (-egulumizza) *v.i. caus. refl.* praise oneself; overrate oneself; act important.

cf. -gulumivu, obugulumivu.

gulumivu *adj.* very high/tall; lofty. *cf.* gulumira.

gulungujja (-gulunguzze) *v.i.* be shaky/unsteady.

gulungutana *see* golongotana, galangatana.

guma (-gumye) *v.i.* be firm/solid; be faithful; be brave/courageous; dare; have the nerve/boldness (to).

gumira (-gumidde) *v.i. appl.* be firm/solid in, etc. Abakazi bagumira nnyo enjala okusinga abasajja. Women endure hunger more easily than men.

gumiza (-gumizza) *v.tr. appl. caus.* strengthen/encourage in/for, etc.

gumya (-gumizza) *v.tr. caus.* make firm; encourage, hearten; cheer; give reassurance to. Kabwa kabbi kagumya mugongo. (*prov.*) A thieving dog must have a strong back. Those who play with fire must be prepared for the consequences.

-egumya (-egumizza) *v.i. & tr. caus. refl.* strengthen oneself; give oneself courage; appropriate for oneself.

gumyannana (-gumyannye) *v.i. caus. recip.* encourage one another; comfort one another.

cf. -gumu, gumiikiriza, nnumyamutwe.

gumba *adj.* barren, incapable of giving birth. *cf.* gumbawala.

gumba (-gumbye) *v.i.* gather in a group, mass, assemble, congregate. Awagumba ennume, n'enduusi we zibeera. (*prov.*) There where the male (animals) congregate, the females are sure to be.

gumbya (-gumbizza) *v.tr. caus.* gather together/assemble.

gumbulula (-gumbuludde) *v.tr. conv. 2* disperse; disband.

gumbulukuka (-gumbulukuse) *v.i. conv. 2* be dispersed; be disbanded.

cf. ggumbya, ekigumbo.

gumbawala (-gumbawadde) *v.i.* become sterile. *cf.* -gumba.

gumbula (-gumbudde, nnumbudde) *v.tr.* run into (*e.g., a hostile animal*); fall prey to; be a victim of, contract (*an illness*).

-egumbulira (-egumbulidde) *v.tr. appl. refl.* fall into the habit of; become involved in.

gumiikiriza (-gumiikirizza) *v.i.* be patient; hold out; endure. *v.tr.* be patient with, support patiently; endure.

gumiikirizaganya (-gumiikirizaganyizza) *v.i. recip.* be tolerant of each other; have patience with each other.

gumiikirizika (-gumiikirizise) *v.i. neut.* be easy to endure/put up with. Ebibonerezo ebyo tebigumiikirizika. These punishments are unendurable.

cf. guma.

gumu *adj.* strong; durable; solid; tough; firm; steadfast; bold; brave. *cf.* guma, obugumu, oluggumuggumu.

gundi *plur.* bagundi *indef. pron.* what's-his-name; so-and-so; such and such a person; somebody. *as an adj.* such and such. ekintu gundi, something or other, such and such a thing. Leka tugambe nti omukunnaanya w'amawulire gundi asindise omusasi we ow'amawulire mu kifo gundi. Let us say that such and such a newspaper editor has sent his reporter in such and such a place. *cf.* gindi, 2-ndi.

gundiira (-gundidde) *v.i.* exist for a long

time; be of long standing; stay or be in a place for a long time; be well preserved.

gundiiza (-gundiizizza) *v.tr. caus.* maintain/keep/have for a long time; cause to last.

cf. -gundiivu.

gundiivu *adj.* long-lasting; of long standing; well preserved. *cf.* gundiira.

gundula (-gundudde) *v.tr.* pain, cause pain in (*esp. the chest*).

gunduuka (-gunduuse) *v.i.* pass the marriageable age (*of girls*); be no longer marketable (*of commodities*).

gunja (-gunze) *v.tr.* invent; originate; found, form; devise, think up. *cf.* omugunzi.

-gunjufu *adj.* cultured; civilized; educated; polished. *cf.* gunjuka.

gunjuka (-gunjuse, nunjuse) *v.i.* be or become cultured/civilized/educated/polished.

gunjula (-gunjuppe) *v.tr.* civilize; educate, train.

cf. -gunjufu, obugunjufu, omugunjuzi.

gunnumala (-gunnumadde) *v.i.* be sad/sorrowful/lonely; stand/sit there with a blank, stupid expression on one's face.

gunnumika (-gunnumise) *v.i.* have a forlorn/miserable/haggard look. *v.tr.* overload, overburden.

-gunnumika (-egunnumise) *v.i. refl.* take refuge/shelter.

gunnumuka (-gunnumuse) *v.i.* fly off; start up (*as a flock of birds*).

gunnumula (-gunnumudde) *v.tr.* cause to fly off.

guumaala (-guumadde) *v.i.* be fooled; be deceived.

guumaaza (-guumaazizza) *v.tr. caus.* fool; deceive; trick; catch off guard.

-eguumiika (-egumiise) *v.i.* be depressed/despondent.

guuna (-guunye) *v.tr.* knock against, strike against.

guya (-guyizza) also guyaguya *v.tr. (redup.)* dupe; beguile; lead (*someone*) on.

-eguya (-eguyizza) *v.tr. refl.* ingratiate oneself with; humor; gratify, please; cajole; flatter. *v.i. refl.* be obsequious. Teyeguya kugaggawala. He doesn't stoop to obsequious practices to become rich.

-eguyiriza (-eguyirizza) *v.tr. appl. 2 caus. refl.* go out of one's way/make great efforts to ingratiate oneself with.

cf. lobuguya, omuguya.

guyanja, o- (*gu/ga*) large lake; ocean. *cf.* enyanja.

guza *caus. of gula, q.v.*

gwa (-gudde) *v.i.* fall; happen, occur; fail (*in an examination*). kugwa butaka, to fail to hit the mark, fail, be unsuccessful.

kugwa mu bintu, to hit upon a good thing, have a stroke of luck, get a high or rewarding position. kugwa nsimbi, to go bankrupt. kugwa muntu, to become enamored of/fall for' a person. kugwa ku muntu, to backbite/slander a person in his absence. butagwa kintu, not to miss anything. Omukazi oyo tagwa mikolo. That woman never misses any big occasions. kukigwako, to experience misfortune/tragedy/disaster. Abaana

abo bakiguddeko. Those children have really had their share of misfortune. kugwa mu ttaano, to finally receive/get what one has anxiously wished or expected, *lit.* to fall in five (fingers). Ku Lwomukaaga omufumbi w'ettooke ajja kungwa mu ttaano. On Saturday I am getting married/the girl will finally be mine, *lit.* the cooker of matooke will fall in my five (fingers). kugwa mu buwufu, to follow in the footsteps of; to follow what another is saying, 'catch on.' Yali tannaba kumalayo bigambo ne mmugwa mu buwufu. I understood what he was saying before he was finished talking. Akabenje ak'amaanyi kaaguddeko olunaku lw'eggulo. A serious accident happened yesterday. Kino kyamuguddeko bugwi. This came to him as a great surprise. Ekigambo kino olwamugwa mu kutu... When she heard this..., *lit.* when this word fell in her ear. Abagenyi baatuguddeko bugwi. The visitors came to us unannounced/unexpectedly.

gwira (-gwiridde) *v.i. appl.* fall in/on, etc.; happen to.

gwirira (-gwiridde) *v.i. appl. 2,* gwiririra (-gwiriridde) *v.i. appl. 3* lean to one side, tilt, be inclined; become soft, supple (*of barkcloth*); be cooked to a turn, be just right (*of prepared food*). okugwiririra olubege, to tilt to one side.

gwirirwa (-gwiriddwa) *v.i. appl. 2 pass.* have happen to one; have fall on one. Baagwirirwa ekikangabwa mutabani waabwe bwe yafa. They received a terrible shock when their son died. Twagwirirwa ennyumba. Our house fell down *or* The house fell down on us.

gwisa (-gwisizza) *v.tr. caus.* cause to fall, make fall.

gwannanako (-gwannanye) *v.i. recip.* fall on one another; come upon one another unexpectedly.

gwirana (-gwiranye) *v.i. appl. recip.* fall all over oneself; fall on one another.

cf. ebugwanjuba, ekigwo, omugwi, omugwira, engwira; gwkiriza.

-gwagwa *adj.* immoral; licentious, indecent; filthy. *cf.* gwagwawala, obugwagwa, ekigwagwa, omugwagwa.

gwagwawala (-gwagwawadde) *v.i.* be or become immoral/licentious/indecent/filthy.

gwagwawaza (-gwagwawazza) *v.tr. caus.* make immoral, cause to become licentious, etc.

cf. -gwagwa, obugwagwa, ekigwagwa, omugwagwa.

gwana (-gwanye) *v.i., as an aux. verb before a following inf. denoting desirability, suitability or obligation* Ogwana okugenda okulaba ssengaawo. You ought to (should, have to) go and see your aunt.

gwanira (-gwanidde) *v.tr. appl.* be suitable/seemly for; be fitting for; be worthy of; behoove. Kiryowa agwanira obwami. K. should be made chief. He is worthy of chieftainship.

gwanya (-gwanyizza) *v.tr. caus.* make suitable, fitting, etc.

gwanyiza (-gwanyizza) *v.tr. appl. caus.* judge worthy of; wish (*something*) for (*someone*). Tukugwanyiza obukulembeze. We think you worthy of the leadership.

cf. nnakigwanyizi; lsaana.

-gwenyufu *adj.* shameless; immoral; dissolute. *cf.* gwenyuka.

gwenyuka (-gwenyuse) *v.i.* be or become shameless/dissolute/imoral.

gwenyula (-gwenyudde) *v.tr.* make shameless; bring shame to, disgrace.

gwenyusa (-gwenyusizza) *v.tr. caus.* make shameless/dissolute.

cf. -gwenyufu.

gwkiriza (-gwkirizza) *v.tr.* chance upon, come upon, fall upon by accident. *cf.* gwa.

-gwira *adj.* foreign, alien. *cf.* gwa, omugwira.

gya (-gyidde) *often with the encl. -mu v.i. & tr.* fit in, have room; correspond to; be equivalent; be fitting/suitable/appropriate. omuwendo ogugya mu nsawo ya buli muntu, a suitable price, a price which 'fits' everyone's pocketbook. Omukazi gwe yawasa tamugyamu. The woman he married is not suitable for him. Oba nno ezo emboga zigyamu nsimbi ki? I wonder what that cabbage is worth.

gyabazito (la) red stinkwood, kind of tall forest tree, *Pygeum africanum.* *cf.* engwabuzito.

gye *rel. adv.* where. *Before forms of -li, be, it is the equivalent of the English prepositions to or from.* gye ndi, where I am; to me. Yali afuukidde ddala wa luganda gye ndi. He had become as much as a relative to me. *With a change in tone gye becomes an emphatic adv. of place, there.* gy'ali (= gye ali) he is there; he is well (*in answering salutations*). *Idioms:* Ekyo kiri

gy'ali. That is up to him. Katonda gy'ali!
God is there = God knows what is best or

I

With the exception of a few interjections, all words which were written with initial i- in the older orthographies are now written with initial yi.

ii (*high tone*) *interj. expressing surprise and incredulity.*

iii (*low high low*) *interj. expressing surprise and flat contradiction* I just don't believe you!

J

jaabulula (-jaabuludde) *also jaabula*
(-jaabudde) *v.tr.* dilute; water down; *fig.* cause to lose meaning.

jaagaana (-jaagaanye) *v.i.* be proud/boastful;
put on airs; strut about.

jaagira (-jaagidde) *v.i.* walk with the legs
far apart (*due to a pathological condition*).

jaajaamya (-jaajaamizza) *v.tr. caus.* misuse;
abuse; desecrate, defile; treat with disre-
spect.

jaaka (-jaase) *v.tr.* flatter.

-ejaaka (-ejaase) *v.i. refl.* flatter oneself;
show off.

jaalaala *with the -a of rel.* diluted, watered
down; insipid, tasteless. Yatuwadde
omwenge nga gwa jaalaala. He gave us
beer that was watered down/diluted.

jabagira (-jabagidde) *v.i.* reach a climax,
reach a high point of intensity; be involved/
complicated (*referring to a situation, either
in a favorable or unfavorable sense*). Gu-
jabagidde: ng'omunafu azadde kaliira.

God will avenge me. gye bujja, in the future.
Nze gye nnali nga nnamba nti ajja. As for
me, I kept thinking he would come.

-ejagira (-ejagidde) *v.i. & tr. appl. refl.*
bustle about/be busy with; be excited/
pleased about; be delighted with.

jagaajagana (-jagaajaganye) *v.i.* move about;
be loose (*of a belt*); be poorly fastened.

jagajjira (-jagajjidde) *v.i.* boil; bubble up.

jagajiiza (-jagajizza) *v.tr. caus.* cause to
boil; cause to bubble up.

jagalala (-jagaladde) *v.i.* riot; rebel, revolt;
be in a state of disturbance; stand up
straight and stiff (*as a freshly ironed col-*
lar); be disrespectful (to). kujagalala
ng'amafumu g'abatabaazi, to stand around
doing nothing (*of children*). Ka njagalale
mbuuze. Let me dare ask a question.

jagalaza (-jagalazza) *v.tr. caus.* cause
to riot/rebel, etc.

cf. akajagalalo, omujagalaze.

jagambiza (-jagambizza) *v.i.* be exuberant,
feel and express joyfulness. *cf.* sagambiza.

jaganya (-jaganyizza) *v.i.* rejoice, be exul-
tant/happy/jubilant.

jaganira (-jaganidde) *v.tr. appl.* be exul-
tant about, rejoice over.

jagatta (-jagasse) *v.tr.* pamper; flatter.

-jagujagu *adj.* clever; cunning, shrewd;
adroit, skillful. *cf.* omujagujagu.

jaguza (-jaguzza) *v.i.* rejoice greatly;
celebrate. *v.tr.* celebrate (*e.g., an anni-
versary*). *cf.* ekijaguzo, omujaguzo.

jajattta (-jajasse) *v.tr.* flatter. *cf.* omu-
jajassi.

-ejalabya (-ejalabizza) *v.i. refl.* showoff,

make a display. mu ngeri ya kwejalabya,
ostentatiously, in an ostentatious manner.
ebantu eby'okwejalabya, luxuries, luxury
goods.

jalama (-jalame) *v.i.* sit, sit down.

-jama *adj.* filthy, dirty, unclean, untidy.
cf. jamawala, obujama, omujama.

jamawala (-jamawadde) *v.i.* become dirty/
filthy.

jamawaza (-jamawazza) *v.tr.* make dirty,
cause to get filthy.

cf. -jama, obujama, omujama.

-ejangisa (-ejangisizza) *v.i. caus. refl.* be
bold/unpleasantly aggressive; be insolent,
show effrontery. *cf.* kajanja.

janjaala (-janjadde) *v.i.* spread all over,
overflow; *fig.* be carefree/gay. *cf.* eki-
janjaalo.

jeeba (-jeebye) *also jeba (-jebye)* *v.i.* get
drenched/soaked; become soggy/mushy; be
lacking in consistency (*e.g., a pudding*).
Ekikubo kyali kijebye. The road had become
soft and soggy.

jeebeeza (-jeebeezza) *v.tr. caus.* make
soft/soggy, etc.

cf. -jeebeevu.

-jeebeevu *adj.* soft, soggy; drenched; lacking
in consistency. *cf.* jeeba.

jeebulula *rare var. of jaabulula, q.v.*

jeeguuka (-jeeguuse) *v.i.* dishonor oneself;
lower/demean oneself; lose all reserve; be
wasted/squandered/spoiled.

jeeguula (-jeegudde) *v.tr.* dishonor; degrade; debase; waste, squander.

-ejeeguula (-ejeegudde) *v.i. refl.* bring oneself into disrepute; harm oneself by lack of discretion/good sense, etc.; degrade oneself.

cf. nnabyejeeguula.

jeeja (-jeeze) *v.tr.* mock, jeer at, make fun of.

jeejeeka (-jeejeese) *v.tr.* cheat; defraud.

jeejeema (-jeejeemye) *v.i.* talk nonsense; gossip. *cf.* olujeejeemo.

jeema (-jeemye) *v.i.* rebel, revolt.

jeemera (-jeemedde) *v.tr. appl.* rebel against, revolt against.

jeemya (-jeemezza), jeemesa (-jeemesenza) *v.tr. caus.* 1 & 2, incite to revolt, cause to rebel.

jeemesenza (-jeemesenza) *v.tr. caus.* (*with additional elements*) cause to revolt.

jeemesereza (-jeemeserezza) *v.tr. caus.* (*with additional elements*) cause to revolt against.

jeemuka (-jeemuse) *v.i. conv.* end one's revolt; submit, yield, give up; give in, cease one's objections.

jeemula (-jeemudde) *v.tr. conv.* subdue; force to end a revolt; make yield, make give in.

jeemulukuka (-jeemulukuse) *v.i. conv.* 2 = jeemuka.

cf. -jeemu, obujeemu, omujeemu, omu-jeemusi, majeemulukufu.

-jeemu *adj.* rebellious; recalcitrant. *cf.* jeema.

jeera (-njedde) *v.i.* be miserable; be wretched; be destitute/poor/in a state of squalor.

jeeza (-jeezezza) *v.tr. caus.* make miserable; render destitute; mistreat.

cf. ejjeza.

jeeruka (-jeeruse) *v.i.* carouse; loaf about; become a derelict; become destitute.

-jegefu *adj.* weak; unstable. **omusingi omugefu**, a shaky foundation. *cf.* jegeka.

jegeja (-jegeze) *v.i.* creak.

jegejja (-jegezze) *v.i.* chatter; rain persistently.

jegeka (-jegese) *v.i.* be weak/unstable. *cf.* -jegefu, omujega.

jegemera (-jegemedde) *v.i.* falter, speak in a faltering voice. *cf.* -jegemevu.

-jegemevu *adj.* faltering, eddoozozi ejjege-mevu, a faltering/trembling voice. *cf.* jegemera.

jegera (-jegedde) *v.i.* talk incessantly; go on and on. **Enkuba ejegedde.** The rain has been going on and on. *cf.* ekijegera.

jugula (-jegudde) *v.tr.* cut (*meat*) into very small pieces.

jegulwa *v.i. pass.* talk nonsense. *cf.* aka-jegule.

jejemba (-jejembye) *v.i.* talk in a noisy and foolish manner, talk nonsense, rant.

jejjera (-jejjedde) *v.i.* keep on repeating.

jenga (-jenze) *v.i.* drink habitually, be a habitual drinker (*of beer, liquor*).

jenguka (-jenguse) *v.i.* wander from place to place, roam about aimlessly (*used disparagingly of drunks, unemployed persons, loafers, etc.*).

jenjeba (-jenjehye) *v.i.* be weak/slack. *cf.* -jenjebu.

-jenjebu *adj.* weak, slack. *cf.* jenjeba.

-jenjeefu *adj.* loose, slack. *cf.* jenjeeka.

jenjeeka (-jenjeese) *v.tr.* tie loosely; place loosely. *cf.* -jenjeefu, amajenjeeke.

jenyeka (-jenyese) *v.i., arch.* lose one's breath.

jerega (-jereze) also **jerenga (-jerenze)** *v.tr.* deride; belittle; despise.

jigija (-jigize) *v.tr.* cause to smart; cause to experience a tingling sensation; *fig.* gnaw, gnaw away at (*of jealousy or strong feelings*).

jiijiira (-jiijidde) *v.tr.* pain; produce a sharp painful sensation on; pinch; *fig.* pain, wound the feelings of. **okutunula bijijidde**, to look tearful/woebegone/on the brink of crying. **Yasanga omulenzi atunula bijiji-jidde n'amabuza ogubadde.** He found the boy on the verge of tears and asked him what the matter was. *cf.* akajiijiiri.

jiijuula (-jiijudde) *v.tr.* sting painfully.

jinga *var. spelling of ginga, q.v.*

jinya (-jinyizza) *v.tr.* indulge, pamper.

ji- characteristic of many nouns of the li/na class with stems beginning with y-. **jjiba**

(*stem: -yiba*), dove; **mayiba**, doves. Note that the stem is not altered in the plur.

jja (-zze, nzize) *v.i.* come; arrive; happen. as an aux. verb before the inf. of another verb denotes the near future. **Abawanguzi bajja kuweewba ebirabo.** The winners will be given prizes. **jjang!** (= *jja mangu*) imper. come! come quickly! **gye bujja**, in the future. **omwezi ogujja**, next month. **Nzija kabalombojerra buli kimu nga bwe kyajja.** I will tell you just how everything happened. **kujja ng'obulidde mu kintu**, to come loaded down with something heavy (*esp. on the head*), lit. come disappearing into something.

jjira (-jjidde) *v.i. appl.* come for/to/in, etc.

jjirwa (-jjiddwa) *v.i. appl. pass.* lit. be come (upon) by. **ne nzijirwa ekirowoozi ni...**, and I was struck by the idea that... **okujirwa obulwadde/omusujja**, to contract an illness/fever. **Jjo nnajirwa omugenyi.** Yesterday I had a visitor. **Tujjiddwa** (*said at the arrival of an unwanted guest*). Look what the wind has blown in.

jjirira (-jjiridde) *v.i. appl.* 2 come (*with an express purpose*); come upon, chance upon. **Yajjirira kutuyamba.** He came expressly to help us.

jjisa (-jjisizza) *v.tr. caus.* cause to come. *cf.* omujirano, ²omuzzi.

jjaali: **kwesimba jjaali**, to become furious/extremely angry.

jjaaye, e- (li/ma) reed partition in the front of a hut.

jjaja plur. **bajajja (la)** grandparent; fore-

father, ancestor; patriarch. *jjajja omusajja*, grandfather. *jjajja omukazi*, grandmother. *The possessive pronouns, when used, are generally suffixed directly to the word: jjajjange, jjajjaawo, jjajjaawe, jjajjaffe, jjajjamwe, jjajjaabwe; bajjajjange, etc.* cf. *obujjajja*.

jjalaja, e- (n/n) [Sw.] pier, dock.

jjaliri, e- no plur. (li/ma) unconcern; thoughtlessness. *okukuba ejjaliri*, to be carefree/easy-going; to act spoiled. *Twala eri ejjaliri*. Stop acting so spoiled.

jjamba, e- plur. *amayamba* (li/ma) kind of small fish which lives in shallow water; *colloq.* money. cf. *akayamba*.

jjambiya, e- (li/ma or n/n) [Sw.] curved, long-bladed dagger; machete.

jjanga, e- (li/ma) disease of the eye characterized by a continual flow of tears; conjunctivitis. *Ensenke yeegasse n'ejjanga*. *Ensenke* (another disease of the eye) joined with *ejjanga*. Things went from bad to worse. Matters reached their lowest ebb.

jjange, e- plur. *amayange* (li/ma) much more commonly *oluyange*, plur. *ennyange* (li/ma) flower of the corn/maize plant.

jjangu = *jja mangu* come! come quickly! cf. *jja*.

jjanjaba (-*jjanjabye*, *nzijanjabye* or *nji-janjabye*) v.tr. nurse, attend (*a sick person*); take good care of, look after the needs of. *okujjanjaba ebirime*, to tend plants.

jjanjabibwa (-*jjanjabiddwa*) v.i. pass. be nursed, etc.

-*ejjanjaba* (-*ejjanjabye*) v.i. refl. nurse oneself; take good care of oneself.

jianjabya (-*jjanjabizza*) v.tr. caus. cause to nurse, etc.

cf. *ejjanjabiro*, *omujjanjabi*, *enzijanjaba*.

jianjabiro, e- (li/ma) nursing home. *ejjanjabiro ly'ebigenge*, leprosarium. cf. *jjanjaba*.

jjano, e- plur. *amawano* (li/ma) wonder, marvel; unheard of/astonishing event.

jjanzi, e- plur. *amayanzi* (li/ma) large grasshopper. *kusambira mabega nga jjanzi*, to kick backwards; to be overconfident/sure of oneself; to be elated. cf. *akayanzi*.

jjayo, e- (li/ma) moldy/musty smell. See *llwayo* which is more common.

jjewe, e- plur. *amayebe* (li/ma) dried fruit of the *muyebe* tree used as a rattle. *emmeeme ye n'ekuba ejjebe*, and he felt overjoyed/exultant.

ejjeerera (-*ejjeeredde*) v.i. be exonerated; leg. be acquitted, receive a verdict of not guilty. *okweejjerera omusango*, to be acquitted of a charge.

-*ejeereza* (-*ejeerezza*) v.tr. caus. exonerate; leg. acquit.

jeeke (n/n) [from Eng. jack] *kukuba jjeeke*, to jack up (*a car*). *Ndi ku jjeeke*. I am in trouble/difficulty.

jeeza, e- no plur. (li/ma) isolated place; destitution, destitute state. cf. *jeera*.

jjgegege also *jegegege* plur. *zijjegegege* (n/n) coin; in the plur. change, (metal) money. cf. *kajegegege*.

jjgegeju (la) insect which attacks fig trees. *The forms kajegeju (plur. bujegeju) also occur.*

jjejjerebu interj. Am I glad! Look what I've got! *kukuba jjejjerebu*, to be elated/exuberant. cf. *kajejjerebu*.

¹**jjembe**, e- plur. *amayembe* (li/ma) horn (*of an animal*); fetish; spirit associated with a fetish; spell, hex. cf. *akayembe*.

²**jjembe**, e- plur. *amayembe* (li/ma) large mango. cf. *omuyembe*.

jjembe-lya-mbogo (li/ma) lit. horn of the buffalo, kind of tree, *Trimeria bakeri*.

jjengo, e- plur. *amayengo* (li/ma) wave.

jenje, e- plur. *amayenje* (li/ma) kind of large edible cricket. *Kwali kumenya mu jjenje kkalu*. It was extremely easy to do, lit. breaking into a dry cricket. cf. *Sserulya-mayenje*.

jenjeero with the -a of rel. common, commonplace. *Okwedima kaakano kwa jjenjeero mu nsi*. Strikes are now a common occurrence in the country.

jjerengesa, e- (li/ma) leaf of the basket wattle.

jjiba, e- plur. *amayiba* (li/ma) dove.

jjigirizo, e- plur. *amayigirizo* (li/ma) rare school. cf. *yiga*, *yigiriza*.

jjindu, e- also *eggindu* plur. *amayindu* (li/ma) spur (*of a cock, etc.*) *Atulinako ejjindu*. He has a grudge against us.

jjingirizi, e- no plur. (li/ma) abundance; excess. with the -a of rel. abundant; excessive; extreme. *omulimu ogw'ejjingirizi*, an

enormous amount of work. *omubbi ow'ejjingirizi*, a great thief. cf. *yinga*.

jjinirizi, e- (li/ma) bristles on the back, hair along the spine (*of an animal*); mane. cf. *eggina*.

jjinja, e- plur. *amayinja* (li/ma) rock; stone; colloq. phonograph record. *ejjinja ery'omuwendo*, precious stone, jewel. *okuyimbisa amayinja*, to play phonograph records. *kussaako jjinja*, to start a conversation. cf. *akayinja*.

jjira appl. form of *jja*; var. spelling of *ggira*, the appl. form of *ggya*.

jjiri, e- var. spelling of *ggiri*, q.v.

jjiribwa, e- (li/ma) [Sw.] carpenter's vise.

jjirikiti, e- var. spelling of *ggirikiti*, q.v.

jjo adv. yesterday (*with a past tense verb*); tomorrow (*with a future tense verb*). *jjo luno*, recently, not long ago. *si lwa jjo*, a long time ago. *kuba mukalu wa jjo*, to be dead, lit. the dry one of yesterday.

jjoba, e- (li/ma) crest of a bird (*esp. of cranes*); tuft of hair on a shaven head. *okutala ejjoba*, to shave the head except for one tuft of hair.

jjobyo, e- (li/ma) type of bitter green which produces white flowers. *Okalya dda kadda dda, ejjobyo liddira mu mutwe*. (prov.) lit. You eat it now, it comes back afterwards, the *jjobyo* comes back to the head (*by producing gray hair*). What you do now produces consequences later.

jjoge, e- (li/ma) kind of tall forest tree, *Parkia filicoidea*.

jjolobera, e- little used sing. of *majjolobera*, q.v.

jjolyabalamu also *jjo ly'abalamu* *adv.* just recently, not long ago, *lit.* yesterday of the living.

ejjonjoli, *e-* (*li/ma*) also *ekijonjoli* (*ki/bi*) kind of bird resembling a bulbul.

jjonkerka (-*jjonkedde*, *nzijonkedde*) *v.i.* sob. cf. *omujonkezi*.

jjooogo, *e-* contempt, disrespect. *mu ngeri ey'ejjooogo*, contemptuously, in a bullying manner. cf. *jooga*.

jjoola, *e-* (*n/n*) [*Sw.* *joho*] large roll of cloth or cloth-like material (*originally about thirty yards*).

jjovu, *e-* (*li/ma*) foam; froth; heavy suds. cf. ²*akayovu*, *ekyovu*, *eryovu* (*lyovu*).

jjowo (*n/n*) [*from Sw. joho*] woolen material; flannel.

jjuguli, *e-* (*li/ma*) insolence, impudence. *Wa jjuguli*. He is an insolent/impudent person.

jjukira (-*jjukidde*, *nji-* or *nzijukidde*) *v.i.* & *tr.* remember, recall.

jjukiza (-*jjukizza*) *v.tr. caus.* cause to remember, remind.

jjukizisa (-*jjukizisza*) *v.tr. caus.* 2 cause to remember; remember with. *Nze mmujukizisa bwagazi*. I remember him with affection.

jjukiriza (-*jjukirizza*) *v.tr. appl. caus.* remind for/at/in, etc.

-ejuukiriza (-*ejuukirizza*) *v.i. & tr. appl. caus refl.* remember, recall, think back to; realize.

jjukanya (-*jjukanyizza*), *jjukizaganya*

(-*jjukizaganyizza*) *v.i. recip. caus.* remind one another. *emisomo eg'yokwejjukanya*, refresher courses.

cf. *obujukizi*, *ekijukizo*.

1 jjula (-*jjudde*, *nzijudde* or *njijudde*) *v.i.* be or become full; be filled up. *kujjula ne kikubako*, to be full to capacity. *Okyali mu kulya Katonga ajjula*. (*prov.*) You are still eating while the (river) Katonga is rising. You are fiddling while Rome burns.

jjuza (-*jjuzizza*) *v.tr. caus.* fill, fill up, make full.

jjuuliriza (-*jjuulirizza*) *v.tr. appl. 2 caus.* fill up to overflowing; complete, add the missing parts to.

cf. -*jjujuv*, *jjulujulu*, *omujuzi*, *omujuzo*.

2 jjula (-*jjudde*, *nzijudde* or *njijudde*) *v.tr.* dish up, serve (*food*); uncover (*food*). (*Kiganda food is cooked with a covering of banana leaves and therefore has to be uncovered before eating*). Kye nnava nsigala ku bwa kinejjulira. For that reason I remained a bachelor. (*kinejjulira means literally it will serve itself*). cf. -*jjule*, *ekijulo*, *kinejjulira*, *lujjudde*, *lolujjula*, *olu-juliro*,

-jjule *adj.* served, ready (*of food*). *Emmere njijule*. The meal is ready. cf. ²*jjula*.

jjulujulu *adv.* in torrents. *okukaaba ga jjulujulu*, to cry one's eyes out (*amaziga, tears, implied by ga*). cf. ¹*jjula*.

jjulukuka (-*jjulukuse*, *nzijulukuse*) *v.i.* change, be altered in form or structure; move, go to a different location; come apart, become unraveled.

jjulula (-*jjuludde*) *v.tr.* move, cause to change location; change, alter. *Teyajulula kiwoozo kye*. He did not change his mind.

jjulume *no plur.* (la) rage, temper; fig. madness. *okwesuulamu jjulume*, to throw a temper tantrum; to make a scene.

jjumbira (-*jjumbidde*, *nzijumbidde*) *v.tr.* take a great interest in; be diligent in; be zealous about. cf. -*jjumbizi*, *obujumbizi*.

-jjumbizi *adj.* diligent, zealous; devoted; interested, concerned. cf. *jjumbira*.

jjunj, *e-* *plur.* *amayunju* (*li/ma*) crest, comb (*on the head of a fowl*).

-ejusa (-*ejusizza*) *v.i. & tr. refl.* regret; repent of; *relig.* confess, go to confession.

jjute, *e-* *plur.* *amayute* (*li/ma*) boil.

Sserukama mayute: olunyiga ku liryeng'akaaba. (*prov.*) lit. Mr. Squeezers-of-boils: when his is pressed, he cries. He can dish it out but he can't take it. cf. *mwasajjute*.

jjuuga, *e-* *usually plur.* *amayuuga* (*li/ma*) jowls, swollen cheeks; *loosely, among schoolchildren*: mumps. *ow'amayuuga*, person with jowls.

jjuale (la) thin, diluted drink (*juice, beer, tea, etc.*).

jjuuni, *e-* *plur.* *amayuuni* (*li/ma*) plant of the arum family, *Colocasia antiquorum*. The leaves and roots are edible.

jjutuka (-*jjutuse*, *nzijutuse*) *v.tr., used with the subject prefix ka- and a personal object.*

Kalabajjuutuka. They will suffer the consequences.

jjuuzi *adv.* the day before yesterday; the

other day; recently. *luno jjuuzi*, just recently; some time ago.

-jjuvu *adj.* full. cf. ¹*jjula*.

jjuzu, *e-* (*n/n*) chapter (*esp. of the Koran*).

joba (-*jobye*) *v.i.* get wet all over, get soaked; become messy (*with mud, liquids, etc.*). cf. *jobaana*.

joboja (-*joboze*) or *jobojja* (-*jobozze*) *v.i.* jabber, talk gibberish, speak unintelligibly. cf. *omujobozi*.

jogoba (-*jogobye*) *v.i.* be languid, weak. *Atambula ajogoba*. He walks with a limp. He walks trailing his leg.

jogoolikana (-*jogoolikanye*) *v.i.* screech, shout, yell, bawl, make a lot of noise.

jolonga (-*jolonze*) *v.tr.* belittle, be contemptuous of, treat contemptuously; despise; misuse, abuse.

jonjobala (-*jonjobadde*) *v.i.* be or become soaked/completely wet.

joobaana (-*joobaanye*) *v.i.* become smeared/messed up (*with dirt, blood, etc.*). cf. *joba*.

jooga (-*jooze*) *v.tr.* bully, domineer; be insolent to, show contempt for; defy.

joogewba (-*joogeddw*) *v.i. pass.* be bullied, etc.

cf. *obujoozi*, *ejjoogo*, *kalibujoozi*, *olujjogo*, *omujoozi*.

joogoola (-*joogodde*) *v.tr.* waste, squander.

joojiina (-*joojiinye*) *v.i.* get drenched, become soaked.

jooma (-*joomye*) *v.i.* stumble/stagger along in bad weather.

- joonajoona (-joonyejoonye) *v.i.* trudge along; walk gropingly.
- joonyesa (-joonyesessa) *v.tr.* mistreat, persecute, torture, afflict.
- juba (-jubye) *also juuba (-juubye)* *v.tr.* help; come to the aid of.
- jugumba (-jugumbye) *v.i.* boil; bubble.
- jugumbya (-jugumbizza) *v.tr. caus.* ebigambo ne biggwa bulungi awatali na ku-jugumbyako, and the matters were effectively concluded without any hitch/fuss.
- jugumira (-jugumidde) *v.i.* shiver, shake, tremble.
- jugumiza (-jugumizza) *v.tr. caus.* cause to shiver.
- ejugumula (-ejugumudde) *v.i. refl.* bestir oneself; become excited; cause a commotion; become angry.
- jugunya (-jugunyizza) *v.tr.* throw, hurl (*a spear, weapon, stone, etc.*).
- jujubula (-jujubuppe) *v.tr.* tear, tear off (*skin, meat*).
- jujuumuka (-jujuumuse) *v.i.* grow up quickly (*of persons and living things*).
- ¹jula (-juze) *v.tr.* wish for, yearn for, desire; be wanting, miss; go without. *v.i.* be deprived, be in a state of deprivation.
- jurira (-julidde) *v.tr. appl.* appeal to, call to as a witness; be a witness/martyr for; refer to; wish for.
- jurirwa (-juliddwa) *v.i. appl. pass.* be a witness, bear witness.

- juriza (-jurizza or -jurizizza) *v.tr. appl. caus.* refer to, cite, quote; cause to bear witness.
- cf.* obujulira, obujulirwa, obujulizi, omujulirwa, omujulizi.
- ²jula (-juze) *v.i.* be on the point of, be on the verge of. Yali ajula kufa njala. He was on the point of dying of hunger.
- jumba (-jumbye) *v.i.* be or become vexed/exasperated/furious; quarrel.
- juna (-junye) *v.tr.* help, assist.
- junga (-junze) *v.tr.* scold.
- jungulula (-junguludde) *v.tr.* dilute. Enva tozijungulula. Do not put too much water in the sauce.
- juuba (-juubye) *also juba (-jubye)* *v.tr.* help; come to the aid of.
- ejuuba (-ejuubye) *v.i.* steel oneself; resolve firmly; make a great effort, redouble one's efforts.
- juuka (-juuse) *v.i.* reverberate, boom forth; become enraged, rise up in anger; talk in a harsh/abusive tone of voice.
- juukira (-juukidde) *v.tr. appl.* become enraged at; berate, upbraid.
- juusa (-juusizza) *v.tr. caus.* enrage.
- ejuumuula (-ejuumudde) *v.i. refl.* go wild; rebel, revolt; become furious/very angry.
- ejwalika (-ejwalise) *v.i. refl.* adorn oneself, rig oneself up, dress oneself up (*esp. in something objectionable*).

- jwannanya (-jwannanyizza) *v.i. & tr.* fail to keep one's word; distort words, distort the truth, be lacking in credibility.
- okujwannanya ebigambo, to twist/distort the truth.

K

ka *particle used with the hortatory subjunctive* ka tugende, let us go. ka bagende, let them go. *cf.* leka.

ka, e- *adv.* at home; home(wards). Embaga bwe yaggwa ne tugenda eka. When the wedding was over we went home. *cf.* amaka, awaka.

ka- *a prefix of multiple functions, for which see the grammars. One usage which presents serious difficulties to the users of the dictionary must be mentioned here.*

ka- is the prefix for singular nouns of the ka/bu class. This class contains not only nouns proper to it, but in addition most other nouns can be converted to this class; in the latter case the resultant noun is a diminutive. In many cases sound changes obscure the relationship between the original noun and the diminutive: ente, cow; akate, small cow. ejinja, rock; akayinja, stone. endabirwamu, mirror; akalabirwamu, small mirror.

-ka *adj.* strong (*of drinks, food, tobacco*); fine, of good quality. omwenge omuka, strong beer. omuwala omulungi omuka, an extremely beautiful girl.

kaaba (-kaabye) *v.i.* cry; weep; mourn; sing (*of birds*); bleat, neigh, roar (*of animals*); sound (*of a drum, horn, motor, etc.*).

jweteka (-jwetese) *v.tr.* make up, invent (*stories, lies*); ascribe falsely.

-ejweteka (-ejwetese) *v.i. refl.* ascribe falsely to oneself.

cf. omujwetes.

kaabira (-kaabidde) *v.i. & tr. appl.* cry in/at/for, etc. Bw'ofuna akukaabirako naawe weeyongera. (*prov.*) When you find someone to cry with you, you even cry harder.

kaabirira (-kaabiridde) *v.i. & tr. appl.* 2 keep crying for; keep mourning for.

kaabiriza (-kaabirizza) *v.tr. appl.* 2 *caus.* cause to cry/mourn for.

kaabya (-kaabizza), kaabisa (-kaabisizza) *v.tr. caus.* 1 & 2 cause to cry/weep, etc.

cf. -kaabya, Mukaabya, Mikaabya.

-kaabufu *also -kabufu adj.* snappish, irritable, peevish. *cf.* kabuka.

kaabuga (-kaabuze) *v.tr.* close with green reeds (*as one of the initial phases in the building process*); lay the foundations for; fig. begin. *cf.* ekikaaibugo.

kaabula (-kaabudde) *v.tr.* start work/begin operations in a rough/provisional way. Guno omulimu tukyakaabula mukaabule. We are just starting the job (and we have a general idea of how we are going to go about it).

kaabuuyi (la) meat obtained from the breast of a goat or ox.

-kaabya *adj.* of the period of Mukaabya (another name for Kabaka Muteesa 1). *cf.* kaaba, Mikaabya.

kaacaaka, e- (ka/bu) young locust.

¹kaada (-kaaze) v.i. march, march around; strut around, move in a swaggering manner; walk majestically/proudly.

²kaada (n/n) [Eng.] card (*greeting card, playing card, etc.*).

-kaaga numeral stem from which the following are formed: (o)mukaaga, six; (e)nkaaga, sixty; (o)lukaaga, six hundred; (a)kakaaga, six thousand; Olwomukaaga, Saturday.

-ekaajanga (-ekaajanze) v.i. refl. have a fierce/furious look; storm about in a rage. cf. Mukaajanga.

kaaka (-kaase) v.tr. crack; strain; stretch.

-ekaaka (-ekaase) v.i. crack, creak, squeak, crackle; be strained; be sprained/dislocated (*of a limb*); overstrain oneself. Oluggi lwekaaka. The door is rattling.

kaakaabula (-kaakaabudde) v.tr. do or make in a hasty and slipshod manner.

kaakaaka ideo. intens. of kaawa, be spicy/bitter. Kaamulali akaawa be kaakaaka. The chillies are very hot.

kaakanano adv. now, at the present time.

kaakati adv. now, at the present time. cf. ¹kati.

kaakiro: night. Lwa kwaka nga musana naye kaakiro tabulamu. (prov.) (Although the moon) is shining as bright as day, night is not lacking/is still present. (*Said of a hypocrite, one whose public actions are different from his private thoughts*). cf. ekiro.

kaala, a- plur. obwala (ka/bu) small nail/talon. Musiizi wa bisaananyi n'akaala. He

is an artist (painter) down to his fingertips. Yamukwata mu bwala. He shook hands with him. Abaserikale babagombyemu obwala. The soldiers have apprehended them. cf. ²olwala.

¹kaalaala (-kaaladde) v.i. be excessively salty; have a hot taste (e.g., of hot pepper).

²kaalaala intens. used with -lungi Mulungi kaalaala. She is very/extremely beautiful.

Kaalaala pr. n., formerly the name of the northern gate of the Kabaka's palace (lubiri).

kaalaama (-kaalaamye) v.i. be or become very hot (*of the sun*); be strong in flavor (e.g., of salt); raise one's voice in anger. Obudde bukaalaamye. The weather has become very hot or The situation has become very serious/critical.

kaalaamya (-kaalaamizza) v.tr. caus. cause to become hot; anger, provoke; goad, prolong an argument with.

kaalakaala (-kaddekadde) v.i. walk proudly/majestically; strut around; walk leisurely, stroll.

-kaali adj. fierce, stern. cf. -kakali.

-ekaaliisa (-ekaaliisizza) v.i. refl. strut about with an air of self-importance; show off, put on a show; pol. demonstrate, make a group protest.

kaalo, a- (ka/bu) small village. Tosekera ku kaalo katono. lit. You don't laugh in a small village. i.e., Your laughter is very loud. You laugh too much. cf. ekyalo.

¹kaama, a- plur. obwama (ka/bu) whisper, whispering. oku(mu)kuba akaama, to talk (to him) in a whisper, whisper (to him).

²kaama (la) kind of small yam which grows wild and is eaten in time of famine.

kaamuddiba (la) scrapings of flesh taken from the hide of an animal when readying it for drying.

kaamugole (la) iris of the eye.

kaamuje plur. bukaamuje kind of ground squirrel.

kaamukujje (la) poor person (*in the sense of lacking wealth*); poor person (*in the sense of being unfortunate and the object of pity*).

kaamukuukulu (la, collective) kind of bird, ringdove. A single specimen is kakaamuukulu (plur. bukaamukukulu). It is considered a bird of ill omen.

kaamulali no plur. (la) pepper; hot pepper. kaamulali omuse, ground pepper. kaamulali ow'empeke, chillies.

kaamuma (la) boor, lout, crude person.

kaamuntu vocative sweetheart, darling, my beloved.

-ekaamwana (-ekaamwanye) v.i. become exasperated/irritated/annoyed. cf. mukaamwana.

kaana, a- plur. obwana (ka/bu) baby, small child. obwana bw'enkoko, young chickens, chicks. cf. omwana.

-ekaanya (-ekaanyizza) v.i. & tr. refl. be grumpy in responding to a request; protest in a whining manner; refuse rudely; bristle up (at). okwekaanya omuntu, to be surly with somebody. Buli ky'omugamba okukola yeekaanya bwekaanya. He whines and protests at everything you ask him to do.

kaanyuula (-kaanyudde) v.tr. bite into, eat (*something which requires an effort to chew*).

kaapa, a- (ka/bu) sign (*e.g., on a shop*). cf. ekyapa.

kaasa (la) kind of black soldier ant which bites fiercely. Eyawukana ku mugendo y'efuuka kaasa. (prov.) lit. (The nsanafu) which separates itself from the trail becomes a kaasa (an ant which is even fiercer).

(*Said of someone who flouts the accepted standards of the community and engages in questionable conduct.*)

kaasamanya (la) rare kind of insect resembling a soldier ant.

kaasammeeme lit. sternum (mmeeme)-splitting(yasa). with the -a of rel. breathtaking; traumatic, shocking; precious, rare. Emmotoka yajjira ku misinde gyaa kaasammeeme. The car came at a shocking rate of speed.

kaaso, a- plur. obuuso (ka/bu) small eye. okukuba akaaso, to wink at (*in an amorous way, esp. of men*). cf. eriso (liiso).

kaasuzekatyा (la) a tin of kerosine or a gourd of beer given to the parents of one's bride. lit. How did the little girl (akawala is implied by ka-) spend the night?

kaatawala (-kaatawadde) v.i. be infected with the disease bikaata, q.v.

kaati, a- adv. openly, publicly; frankly.

kaato, a- plur. obwato (ka/bu) small boat; canoe; brewing vat. obwato obubbira, submarines. akaato ak'omuliro, motorboat. cf. eryato (lyato), nnakaato.

-kaatuufu adj. sour. cf. kaatuuka.

kaatuuka (-kaatuuse) *v.i.* become sour; go bad (*of beer*); *fig.* become an old maid, pass the marriageable age. *cf.* -kaatuufu, enkaatu.

¹kaawa (-kaaye) *v.i.* be bitter/sour/unpleasant to the taste; become enraged/quarrelsome; become serious/bad (*of a situation*). Obudde abange bukaaye, omukyala wunno ataawa. The situation is indeed grave, the lady is on the brink of death.

kaayira (-kaayidde) *v.i. appl.* be bitter for; *fig.* be bitter towards, quarrel with.

kaayirira (-kaayiridde) *v.i. appl.* 2 be very bitter. Amazima gatera okukaayirira abamu. The truth is usually very bitter for some people. Emmere abantu yabakaayirira. The people felt very bitter/the situation was very bad for them, *lit.* the food became bitter to the people. okukaayirira kaamulali omuntu gw'aba talidde, to have a bitter taste from peppers one has not eaten, *i.e.*, become worried or involved in matters which do not concern one.

kaaya (-kaayizza) *v.tr. caus.* make bitter, etc.

cf. obukaawu, obukaayi.

²kaawa no plur. (la) [Sw.] coffee (*already ground and ready for consumption*). See emmwanyi.

Kaawa *pr. n.*, *Prot.* Eve. Adamu ne Kaawa, Adam and Eve. (*The Catholic word for Eve is Eva.*)

-ekaawa (-ekaaye) *v.i. & tr. refl.* drink hard; get drunk (on).

kaawuula (-kaawudde) *v.i.* drink greedily; gulp down; eat/drink without minding the taste.

kaaya *caus. of kaawa, q.v.*

kaayana (-kaayanye) *v.i.* protest; argue; dispute.

kaayanira (-kaayanidde) *v.tr. appl.* protest about; argue about; dispute over.

kaayanya (-kaayanyizza) *v.tr. caus.* cause to protest, etc.

cf. olukaayano, enkaayana.

kaayo, a- (ka/bu) clamor, uproar. kukuba kaayo, to make a great clamor/loud outcry (*esp. of a large group of people*). *cf.* olwayo.

kaayukana (-kaayukanye) *v.i.* be tasteless; be tough (*of food*); be harsh/rude (*of speech*).

kaayuula (-kaayudde) *v.i. & tr.* eat (*something which is not tasty*).

kaazakaaza (-kaazzakaazizza) *v.tr.* lead/carry around in triumph (*e.g., a new monarch*); lead under guard (*prisoners*); parade around publicly and expose to shame; direct (one's look). ne nkaazakaaza amaaso, and I looked/directed my gaze.

kaba, a- (ka/bu) *dim. of oluba*, jaw. kusuulamu kaba, to die. kukuba mu kintu kaba, to die fighting for something.

-kaba *adj.* immoral, profligate, depraved. *cf.* kabawala, obukaba, omukaba.

-ekaba (-ekabye) *v.i. refl.* look very angry; put on a stern/serious look; pout; look or be determined.

kabaala, a- (ka/bu) kind of mushroom which grows on termite heaps. *cf.* embaala.

kabaalankoma, a- *also kalaalankoma (ka/bu)* kind of insect resembling a wasp.

kabaalingo: okuseka akabaalingo, to laugh out loud, laugh raucously. *cf.* baalinga.

kabaata, a- (ka/bu) syphilitic rash.

kabaate, a- (ka/bu) tumult, uproar, disturbance, danger, trouble.

kabaatiro, a- (ka/bu) difficulty, trouble; jam, 'hot water.'

kababba, a- *no plur. (ka/bu)* omeriness, ill-natured disposition; bumptiousness, quality of being loud and bumptious. Omunafu ayinza kababba. (*prov.*) An idle person excels in boastful talk. It is easier to talk about something than to do it. Alina kababba or Wa kababa. He is a loud-mouthed person.

kababi *with the -a of rel.* very red (*as is produced by burning*). eminwa egya kababi, very red lips. *cf.* babuka.

kabada (n/n) [Eng.] cupboard.

kabaga, a- (ka/bu) social reception; small party. akabaga ak'eby' okunywa, cocktail party. *cf.* embaga.

kabaggula (-kabaggude) *v.tr.* do/accomplish in a rough/slipped way; throw/hurl down.

-ekabaggula (-ekabaggudde) *v.i. refl.* work with too much effort at the outset and then come to a stop; throw oneself down.

kabajjabajja plur. bakabajjabajja (la) one who does all sorts of carpentry; poor carpenter, hack. *cf.* bajja, bajjabajja.

kabaka (la) formerly kabaka, the king of Buganda. The term is also applied to

the Queen Mother (Nnamasole) and the Queen Sister (Lubuga). currently king (*of any country*); *relig.* queen. Kabaka wa Bamalayika, Queen of Angels, Regina Angelorum. *cf.* obwakabaka, ssekabaka.

-kabakaba *adj.* shrewd, clever, wise; (*as a redup. form of -kaba*) immoral.

kabakiro, a- (ka/bu) hiccough.

kabakko, a- (ka/bu) cheekbone.

kabala (-kabadde) *v.tr.* dig deeply into; dig up (*roots or soil*). okukabala amazina, to dance a great deal, dance with enthusiasm.

-ekabala (-ekabaddle) *v.i. refl.* go, stride along (moving up and down in such fashion as to give the impression of digging one's feet into the ground).

cf. enkabala.

kabalabala, a- (ka/bu) small spot, speck. *cf.* ebbala.

kabalaga, a- (ka/bu) striped grass-rat; foul smell, body odor.

kabalira, a- (ka/bu) kind of medium-sized tree, *Ficus capensis*. *cf.* lbala.

kabamba, a- (ka/bu) small lungfish (*emmamba*).

kabambaggulu (la) hair on the chest.

kabandole plur. *iden. or zikabandole (n/n)* double-decker bus, *lit.* let them see me (*-lole is from rora, Lunyoro for see*). Also bandole.

kabandu, a- (ka/bu) madness, folly. (la) fool.

kabangala, a- (ka/bu) a kind of small edible rat, lesser cane rat. *cf.* emmangala.

kabango

kabango, a- (ka/bu) small hump; projecting part. cf. ebbango.

kabanika (ka/bu) protuberance; protruding stomach. with the -a of rel. bulging, protruding. olubuto lwa kabanika, a protruding stomach.

kabanyi, a- (ka/bu) dim. of ekibanyi, q.v. also balcony; gallery (e.g., of Parliament).

kabanzi, a- no plur. (ka/bu) obstinacy, stubbornness; craziness.

kabasa, a- no plur. (ka/bu) danger, trouble.

kabassana (-kabassanye) v.i. work hard; struggle; be very busy; be bothered.

kabassanya (-kabassanyizza) v.tr. caus. work (someone) hard; bother, pester, annoy.

-ekabassanya (-ekabassanyizza) v.i. caus. refl. keep oneself very busy; overwork oneself.

kabattanya also kalibattanya, kabassanya (la) cause of dissension, cause of dispute, lit. that which causes them to kill each other. cf. tta.

kabatukira: owa kabatukira, a person who is unstable/fickle/unable to carry a task through to its conclusion. cf. batuka.

kabawala (-kabawadde) v.i. be or become profligate/sexually immoral.

kabawaza (-kabawazizza) v.tr. caus. make profligate, corrupt.

cf. -kaba, obukaba.

kabba (n/n) lining of back of kkanzu. Kyusa kabba! Go away! Get lost!

kabbalibbali, a- (ka/bu) foolishness, idiocy, madness.

kabenje

kabbiiri (n/n) pair of pants/trousers.

kabbira plur. bakabbira (la) colloq. thief. cf. bba.

kabbiro, a- (ka/bu) second totem of a clan. It differs from the first totem in that there is no taboo against eating it.

kabbo, a- (ka/bu) dim. of ekibbo, kind of basket, q.v. kuwa kabbo kya nseko, to say something funny/humorous (to someone).

kabbula, a- (ka/bu) water lily.

kabe, a- (ka/bu) small jackal. okuwulira akabe akakaaba, to hear the jackal crying (an omen of death). cf. ekibe.

kabebenu, a- (ka/bu) cartilage. okutuuza akabebenu ku ntebe, to sit on the edge of a chair. cf. bebena, ekibebenu.

kabega, a- from ekibegabega, shoulder. kuggyawo kabega, to avoid becoming involved, withdraw one's support to avoid complications, lit. take away the shoulder.

Kabejja (la) title of the second wife of the Kabaka; as a common noun favorite wife.

kabekasinge adv. maybe, perhaps, for all I know; probably.

kabendobendo, a- (ka/bu) arch. roll of reeds under the edge of the roof. cf. ebbendo.

kabengo, a- (ka/bu) enlarged spleen; small grindstone. cf. olubengo.

kabenje, a- (ka/bu) accident; misfortune. ebiseera eby'akabenje, period of emergency. kugwa ku kabenje ka mmotoka, to be involved in an automobile accident. kwabula kabenje, to miss being involved in an accident; to come out of an accident unscathed.

kabezo

kabezo, a- (ka/bu) plantain leaf used as a receptacle for serving food; saucer, plate. cf. lbega.

kabi, a- (ka/bu) danger, harm. cf. -bi.

kabiga, a- (ka/bu) hole in the ground used as an oven; oven; furnace. cf. ebbiga, embiga.

kabigo, a- (ka/bu) fish trap made of reeds for catching ngege, catfish, etc.

kabiite, a- (ka/bu) loved one, sweetheart; wife. cf. biita.

kabina, a- (ka/bu) curve, bend; buttocks. cf. bina, embinabina.

kabindi, a- (ka/bu) small pipe. cf. emmindi.

kabini plur. bukabini (ka/bu) [Eng.] bathroom; toilet.

kabinu, a- (ka/bu) pep, enthusiasm (usually misdirected); infatuation.

¹kabira, a- (ka/bu) small forest; grove; thicket of shrubs and small trees. cf. ekibira.

²kabira, a- (ka/bu) small bead. cf. embira.

kabiri: kuddako kabiri, to put on a little weight.

kabiriginya (la) very short person. cf. omubiri.

kabiritti, a- (ka/bu) [Sw.] match. cf. ekibiritti.

kabirinnage, a- (ka/bu) delicate, attractive, well-proportioned person (e.g., a woman with soft and beautiful skin). cf. omubiri.

kabirirwa (-kabiriddwa) v.i. pass. be under a strain; be troubled/preoccupied; be imposed on; be depressed; be wearied. Nnakiriza n'omwoyo ogukabiriddwa.

kabongeera

I agreed reluctantly/with a troubled heart.

kabiriza (-kabirizza) v.tr. caus. impose on; vex; displease, make discontent.

-ekabiriza (-ekabirizza) short var. of -ekangabiriza, q.v.

kabisi, a- (ka/bu) dim. of omubisi, q.v. okukuba akabisi, eup., to drink beer.

kaboga, a- (ka/bu) kind of fig tree, *Ficus congesta*.

kaboga or kaboga kakobogo intensifiers with -ggya (new) and -to (young). engatto zange kaboga kakobogo, my brand new shoes.

Omukyala yawasa muto kaboga. He married a very young girl.

kabogo adv. intens. with ddugala and -ddugavu. Muddugavu nnyini kabogo. He is as black as a buffalo. cf. embogo.

kabogolole (la) as an invar. adj. huge, very big. ekita kabogolole, an extremely large calabash.

kabombo, a- (ka/bu) kind of creeping plant with fleshy leaves. It is used to wipe off banana sap.

kabona (la) priest (of a non-Christian religion). cf. bona.

kabonero, a- (ka/bu) sign, indication; symbol; signal; seal; mark; point, grade. akabonero ak'omusaalaba, the sign of the cross. akabonero ak'emikono, gesture of the hands. cf. bona.

kabonge, a- (ka/bu) craziness, madness (lit. and fig.). Alimu kabonge. He is crazy. cf. bongga.

kabongeera (la) arch. sleeping sickness, trypanosomiasis. cf. bongeera, bongoota.

kabooke (la) bleeding gums.

kabootongo (la) syphilis. kabootongo omusikire, inherited/congenital syphilis.
cf. bootonga, omubootongo.

kabooya, a- (ka/bu) corn silk; tendril of wheat.

kaboyi, a- (ka/bu) dizziness, giddiness.
cf. boyaa.

kabu, a- (ka/bu) very small fly which resembles a mayfly. It is attracted to fruit, particularly bananas. Omukwano gubasaza mu kabu. (prov.) lit. Friendship causes them to cut into (*i.e.*, to share even) a kabu. They are very close friends.

kabubi, a- (ka/bu) thin layer; thin covering; membrane. cf. olububi.

kabudi *invar. adj.* dumpy; rotund.

-kabufu *also* -kaabufu *adj.* snappish, irritable, peevish. cf. kabuka.

kabugu (la) kind of convolvulus used by fishermen for making fish traps.

kabuguumiriro, a- (ka/bu) exciting event, a 'hot' time. cf. buguma, ebbugumu.

kabuguutano, a- (ka/bu) excitement, hubbub, bustle, rushing around. cf. buguutana.

kabuka (-kabuse) *v.i.* speak in an irritable/ snappish/surly manner.

kabukira (-kabukidde) *v.tr. appl.* speak angrily to; snap at; upbraid, scold.

cf. -kabufu (-kaabufu), omukabusi.

¹kabula (-kabudde) *v.tr.* slap. Yamukabulamu oluyi. He gave him a slap.

²kabula (la) kind of banana for making beer; *per ext.* beer.

kabulabutugiro: omusajja kabulabutugiro, a short-necked man, *lit.* who is lacking (-bula-) a place where he could be strangled (*see* tuga).

kabuladda (la) a beloved person who has been away or who has not been seen for a long time (*sometimes used as a greeting*). cf. bula, dda.

kabulamuliro, a- (ka/bu) jail. cf. bula & muliro.

kabulugu, a- (ka/bu) rare puppy.

kabundi (la) *with the -a of rel.* huge, very large. kabundi w'enkula, a huge rhinoceros.

kabundu, a- (ka/bu) small gun, small rifle; pistol. cf. emmundu.

kabuno, a- (ka/bu) roof of the mouth, palate; arch. lintel, transom (of a door or window). cf. ekibuno.

kabuti [*from German kaputt, Eng. kaput*] *adv.* completely destroyed, ruined, 'kaput.' Enkoko zonna zaafa kabuti mu muliro. All the chickens were completely destroyed in the fire. Omupiira gwagwa kabuti. The ball missed the goal/went astray.

kabutobuto, a- (ka/bu) side of the stomach. akabuto akato, *iden.* cf. olubuto.

kabutyampa *also* butyampa (la) very small person or animal; dwarf.

kabuuti *plur.* kabuuti or zi kabuuti (n/n) long heavy coat (*esp. of the type worn by the night watchmen*).

kabuuza, a- (ka/bu) question mark. Ggyako kabuua. There is no need to ask, the answer is of course yes, *lit.* take off the question mark.

kabwa, a- (ka/bu) small dog; puppy. kuba kabwa na ngo, to be hostile to one another, be like cats and dogs together, *lit.* to be dog and leopard. cf. lembwa.

kabwege *invar. adj.* huge, gigantic. ekyenneyanja kabwege, a huge fish.

kabwejungira (la) person in charge, one who is in absolute charge (*as opposed to a representative or deputy*).

kacaacaali *no plur.* (la) inferior variety of cassava characterized by extreme bitterness. cf. nnakacaacaali.

kacaakuule: kubaamu kacaakuule, to be wild, uncontrollable.

kacea, a- *no plur.* (ka/bu) impertinence, importunity; meddlesomeness; speaking out of turn.

kaceppe, a- *adv.* n'akaceppe = n'akatono, not at all, not a bit (*with a neg. verb*).

kaco, a- *var. of* akakyoo, *q.v.*

kacuucuuke *also* cuucuuke: kabootongo wa kacuucuuke, secondary syphilis.

kaewano, a- (ka/bu) tumult, disturbance, uproar. cf. ewacwana.

kada: kuddako kada, to put on a little weight.

kadaala, a- (ka/bu) small step/stair; platform (*e.g., on which political speeches are made*). cf. eddaala.

kadaali, a- (ka/bu) asparagus fern; headdress/ tiara of a bride.

kadagado, a- *adv.* loosely. okwesiba akadagado, to fasten one's belt loosely, wear one's clothes loosely. okutambula akadagado, to walk in a loose-jointed manner. cf. dagada.

kadalidali, a- *also* kaddaliddali (ka/bu) inflammation of the toes.

kaddannyuma, a- (ka/bu) going backwards; retrogression. *as an adv.* backwards.

kukuba kaddannyuma, to go back, regress. Kuba akaddannyuma olowooze... Try to think back... cf. ²dda, nnyuma.

kadde, a- (ka/bu) time; time of day; weather. Ng'akadde kakaalaamye! How hot the weather is! cf. obudde.

-kadde *adj.* old, aged (*of people and animals*); old, worn out (*of things*). cf. kaddiwa, ¹obukadde, omukadde, nnakkadde, ssekkadde.

kaddiwa (-kaddiye) *v.i.* become old/aged (*of people and animals*); become old/worn out (*of things*).

kaddiya (-kaddiyizza) *v.tr. caus.* cause to grow old, make old, age; cause to wear out. cf. -kadde, ¹obukadde, omukadde.

kaddo, a- (ka/bu) blade of grass; *in the plur.* obutto, patches of grass; lawn. cf. omuddo.

kaddole (ka/bu) [*from Eng. doll*] small doll. cf. ddole.

kaddugala *plur.* bakaddugala (la) Negro, black person. cf. ddugala.

kaddulubaale *plur.* bakaddulubaale (la) principle wife of a kabaka; queen consort; principal wife of a chief.

kadduwannema (la) crippled person; lame person.

kadeeya, a- (ka/bu) small piece of jute cloth; type of thick fabric made of sisal and resembling fiber glass, used for tying cotton.

kadingidi, a- (ka/bu) kind of musical instrument, one-stringed fiddle or harp.

¹kadoma (la) bateleur eagle.

²kadoma (la) kind of small wild bee.

kadondi, e- (ka/bu) point, tip; small spool. akadondi k'ewuzi, a small spool of thread. cf. ekidondi.

kadubudubu, a- (ka/bu) rancor, grudge, resentment.

kaduli, a- (ka/bu) (Buddu) hemp seed. cf. edduli, ¹akaluli.

kaduukulu, a- (ka/bu) prison, jail.

kadyeri, a- (ka/bu) small raft. cf. ekidyeri.

kafakalimba also kafaala (la) assortment/variety of things; gear; junk.

kafansonyi, a- (ka/bu) sensitive plant, plant which contracts when touched; shame. cf. ¹fa, ensonyi.

kafece (la) blood pudding = luwampa, q.v.

kafeetete, a- (ka/bu) large quantity; large number; abundance. Ensimbi alina kafeete. He has a great deal of money.

kafiifi (la) second-grade cotton.

kafu, a- (ka/bu) small, niggardly portion/ helping of food. cf. mufumbakafu.

¹kafuba, a- (ka/bu) consumption, tuberculosis; small chest. cf. ekifuba.

²kafuba (la) kind of cooking banana.

kafubo, a- no plur. (ka/bu) privacy; private session. with the -a of rel. private. Bali mu kafubo. They are in private session.

kafubutuko, adv. rapidly, at breakneck speed. with the -a of rel. rapid, headlong. embiro z'akafubutuko, breakneck speed. cf. fubutuka.

kafubutusi, a- (ka/bu) kind of small black waterfowl. cf. fubutuka.

kafukunya, a- (ka/bu) large quantity, great amount; large number; abundance. obufukunya bw'ensimi, large sums of money.

kafulu (la) expert; professional; one who has special knowledge or skills; implacable foe; scourge, terror (*with reference to persons*). omunyi kafulu, an inveterate drinker. omubbu kafulu, professional thief. kafulu mu kuddaabiriza emmotoka, an expert in repairing automobiles.

kafumita-bagenge (la) kind of prickly, creeping plant, lit. it spears (fumita) the lepers (bagenge).

kafumito, a- (ka/bu) brisket, part of animal's chest usually containing a lot of fat. cf. fumita.

kafumu, a- (ka/bu) nib, pen point; pen. cf. effumu, fumita.

kafungulambugo, a- also akafungulankete lit. which expose the underclothes. as an adj. sensational; sweeping. enkyukakyuka ez'akafungulankete, drastic developments/ changes. cf. fungula, olubugo, enkte.

kafunkula (la) kind of tree, *Neoboutonia melleri*.

kafunze (la) kind of banana with closely packed fruit. cf. funda.

kafuufu, a- (ka/bu) dust. as an adv. quickly; without stopping; like dust (enfuufu). kulaga kafuufu, to race away in a car, leaving one's pursuers behind, lit. to show dust.

kafuumuuko adv. in a flash, at a great speed. cf. fuuumuuka.

kafuumuulampawu, a- adv. at a great speed, lit. (the breeze; akawewo is implied by ka-) which blows away (akafuumuula) the termites (mpawu). Emmotoka yabayitako kafuumuulampawu. The car zoomed past them. with cap. Kafuumuulampawu, the tenth month of the Kiganda calendar, corresponding to October. cf. ¹mwezi.

kafuuwe or kikafuuwe God forbid! Don't say things like that! cf. fuuwa.

kafuuuwuko, a- more commonly kafuumuuko adv. at a great speed, very fast. cf. fuuuuwa.

kafuuyi, a- (ka/bu) small wave.

kaga (-kaze) v.i. be proud and cocksure; adopt an attitude of defiance; be truculent/arrogant.

kagaali, a- (ka/bu) [Sw., Hind.] bicycle; small vehicle; wheelbarrow. akagaali k'omwana, baby carriage; tricycle; small bicycle. cf. eggiali, ekigiali.

kagadi, a- var. of akagaali, q.v.

kagafumba (la) wife, lit. the one who cooks them, i.e., plantains (-ga- implies matooke).

kagalo, a- (ka/bu) small finger. Alina akagalo. He is light-fingered/adroit in stealing. cf. engalo.

kagambo, a- (ka/bu) small word. akagambo

akayunzi, gramm. conjunction. cf. gamba, ekigambo.

kaganga, a- (ka/bu) charge of gunpowder. cf. obuganga.

Kaganga pr. n. okukkirira e Kaganga, to go down to Kaganga, i.e., to die.

kagenderere adv. for good, irretrievably.

Kagenderere, ng'omukadde akogga. (prov.) Gone for good like an old person who is getting thin. What is gone is gone. cf. genda, genderera.

kagenyi, a- (ka/bu) gift given to a guest by the host. cf. -genyi, obugenyi.

kagere, a- (ka/bu) toe; small foot. okwekuba akagere, to menstruate. okukuba akagere, to travel on foot, walk. okukuba obugere, to mock, scorn. okuggya akagere, to start walking, take one's first steps. cf. obugeregere, ekigere, olugere.

kageregere, a- usually in the plur. See obugeregere.

kagezimunyyo (la) very learned person; expert; scientist. cf. -gezi, omunyyo.

kagga, a- (ka/bu) small river, small stream. cf. omugga. See also akawonvu.

kagganyigganyi adv. by force; whether (one) wants to or not.

Kaggo pr. n. the title of the chief of Kyaddondo County.

kaggoggo (la) children's game, in which if a player is found without a stick, he is beaten until he obtains one. (Sn.) cf. omuggo.

kaggwensonyi plur. bakaggwensonyi (la) brazen/shameless person. cf. ggwa, ensonyi.

kaggwiggiri, a- (ka/bu) foul smell, stench, stink.

kaggyo, a- (ka/bu) very small fragment of pottery; tile. Essomero lyaseresebwa bugyo. The school was roofed with tiles. cf. olugyo.

kagina, a- (ka/bu) nit, egg of a louse; egg of a chigger. cf. omugina.

Kagingo *var. spelling of Kajingo, q.v.*

kagiri, a- (ka/bu) kind of wild plant/weed. kukooza kagiri (*often with the subject ennaku*), to cause to suffer greatly, *lit.* cause to pluck off kagiri. Yankooza kagiri. He made me suffer greatly. Ennaku y'ensi ebakooza kagiri. They are having very hard times.

kagirigimba, a- (ka/bu) small fin. cf. eggirigimba.

kagirita, a- (ka/bu) [*from Eng. Gillette*] small razor blade. cf. eggirita.

kagiriza (-kagirizza) *v.tr.* be sparing of, be frugal with; economize on. cf. omukagiriza.

kagoba, a- (ka/bu) point, goal (*scored in soccer*). okunywesa akagoba, to score a goal. cf. goba.

kagogo, a-: okukuba akagogo, to stand firmly on one foot and move the other one backwards touching the ground with the toes (*a disrespectful and insulting gesture mostly employed by girls*).

kagolomolo, a- (ka/bu) narrow neck of land, isthmus; narrow channel of water into which boats are launched, canal. cf. golomola.

kagomba, a-: okusula akagomba, to go to bed hungry.

kagombe, a- (ka/bu) small horn. akagombe ak'enkomerero, the last trumpet (at the end of the world). cf. ennombe.

kagongolo: -ddugavu kagongolo, very black/dark. Abaddugavu kagongolo, very dark Africans. cf. eggongolo.

kagoogombe (la) thin, emaciated person. cf. lgoogomba.

kagoogwa, a- (ka/bu) sisal fiber; piece of sisal fiber. cf. obugoogwa, ekigoogwa.

kagoye, a- (ka/bu) small cloth; small garment. cf. olugoye.

kagubiiru (la) person with a short, thick neck.

kaguboggubo, a- *adv.* hurriedly; in haste; with urgency.

kagugu, a- (ka/bu) small load/bundle; trouble, danger; scandal in a family, shameful secret which a family wishes to be hushed up. Onsombdde akagugu. You have caused me trouble. Balina akagugu mu nju. They have a skeleton in their closet. cf. omugugu.

kagugumuko, a- (ka/bu) start, panicky reaction; stampede; rumpus. cf. gugumuka.

kagugumusi, a- (ka/bu) black-capped finch.

kagula (-kagulde) *v.tr.* unstop, unclog (*a tube or a pipe stem*).

kaguza (-kaguzizza) *v.tr. caus.* cause to unstop; unstop with/using. Onkaguza ng'ogenda. Let me know when you are going. Nnamukaguzizza n'atawulira. I tried to get his attention but he did not respond.

cf. olukaguzo.

kaguli, a- (ka/bu) small cage; ring (*for boxing*); dock in a courtroom where the prisoner stands. cf. ekiguli.

kagulumbo, a- (ka/bu) turmoil, disturbance, crisis; disagreement, fracas, feud. cf. gulumba.

kaguugu (la) *with the -a of rel.* huge, gigantic. kaguugu w'essaja, a giant of a man.

kagwa, a- (ka/bu) small rope; string; tape. cf. omug(u)wa.

kajaalaala *more commonly jaalaala. with or without the -a of rel.* diluted, watered down; insipid, tasteless.

kajabangu, a- *no plur.* (ka/bu) madness, craze; folly. Alimu akajabangu. He is crazy/mad (*but not in the literal sense*).

kajagalalo, a- (ka/bu) riot; disturbance; uprising; revolt. cf. jagalala.

kajanja, a- (ka/bu) insolence, impudence, effrontery; pushiness, aggressiveness, gall; meddlesomeness; nosiness; bumptiousness. kuba na kajanja, to possess some or all of the above attributes. cf. -ejangisa.

kajeerejeere: akasaja akajeerejeere, a non-descript/inconsequential/worthless man. cf. omujeerejeere.

kajegejege, a- (ka/bu) coin; cent, penny. cf. jjegejege.

kajegere, a- (ka/bu) small chain. okwesala akajegere, to go into a rage, 'blow one's top.' cf. olujegere.

kajegule, a- *var. of akajenjegule, q.v.* See also jegulwa.

kajenga, a- (ka/bu) *rare* native umbrella made of banana leaf.

kajenjegule, a-: eby'akajenjegule, false statements; nonsense; trivia. okwogera eby'aka-jenjegule, to make false statements, speak foolishly.

kajereje, a- (ka/bu) kind of small bean.

kajijiiri, a- (ka/bu) painful/vice-like grip. as an *adv.* painfully; with a painful grip; in a heartrending manner. okukaaba akajijiiri, to cry pitifully. cf. jijiira.

kajiko, a- (ka/bu) small spoon; teaspoon. cf. ekijiko.

Kajingo *pr. n.* one of the many names for God. See Katonda (*the usual word*), Ssewanaku, Nyinibulamu, Nyiniggulu, Liisoddene.

kajiri, a- *var. spelling of akagiri, q.v.*

kajala (-kajadde) *v.i.* stand firmly; act in a lordly/proud/bumptious manner; prevail, be in the ascendant. okukajjalira ku muntu owa bulijo, to lord it over the common man.

kajjaza (-kajjazza) *v.tr. caus.* cause to stand firmly; strengthen, cause to prevail, etc. Tukajjaze ekibiina ekyo. Let us really make this society into something.

-ekajjaza (-ekajjazza) *v.i. caus. refl.* act important, show off.

kajjalimbira (-kajjalimbidde) *v.i.* wander, roam about freely; trespass.

kajjampuni (la) weed, the leaves of which are used for polishing and cleaning and also for putting on sores and wounds.

Yalaba kajjampuni atuuse okubalagala mu bbwa. She saw that the situation had become very bad, *lit.* the kajjampuni had produced a smarting sensation on the sore.

kajjegejjege, a- *adv.* endlessly, interminably.